



ESPRIT /// E55™

E55 V1.0



Instalación y Consulta

Esperamos que este producto sea de su completa satisfacción. De tener alguna pregunta u opinión, no dude en visitar www.paradox.com para hacernos partícipe de sus comentarios.

P **▲** **R** **▲** **D** **O** **X**®
S E C U R I T Y S Y S T E M S

Tabla de Materias

Introducción	1	Armado Normal cambia a Armado Forzado	23
Características	1	Armado En Casa cambia a Armado En Casa Forzado	23
Especificaciones	1	Armado Noche cambia a Armado Noche Forzado	23
Vista General del Sistema	1	Impedir Armado en Fallo de Batería	23
Lista del Consumo de Corriente de Módulos	1	Impedir Armado en Fallo de Sabotaje	23
Instalación	2	Llamada al VDMP3	24
Ubicación y Montaje	2	Autoarmado Programado	24
Polo a Tierra	2	Autoarmado Sin Movimiento	24
Alimentación CA	2	Opciones del Autoarmado	24
Batería de Respaldo	2	Armado con Una Tecla	25
Diagrama de la Placa de Circuito Impreso	3	Programación de Anulación con Una Tecla	25
Instalación de la Caja Metálica	4	Retardo de Salida	25
Terminales de Alimentación Auxiliar	4	Pitido de Sirena en Armado /Desarmado con Teclado	25
Conexión de Línea Telefónica	4	Sin Tonos en Retardo de Salida ni Pitido de Sirena	
Conexión de Salida de Sirena	5	al Armar En Casa /Noche	25
Conexiones de la Salida Programable	5	Fin del Retardo de Salida	25
Entradas de Zona Simple	6	Salida Rápida	25
Conexiones de Zona de Tecnología Avanzada (ZTA)	7	Opciones de Alarma	26
Métodos de Programación	8	Tiempo de Corte de Sirena	26
Software WinLoad para Windows	8	Reinicio de Alarma	26
Programación Mediante un Teclado	8	Reconocimiento de Sabotaje	26
Configuración del Número de Zona en Teclado	9	Supervisión de Módulo Bus /Teclado	26
Programación Mediante una Llave de Memoria	10	Opciones de Anulación de Sabotaje	27
Códigos de Acceso	11	Supervisión de Sabotaje en Módulo Bus	27
Extensión de Código de Acceso	11	Opciones de Pánico del Teclado	27
Código de Instalador (de fábrica: 0000 / 000000)	11	Retardo Instantáneo - Flexible	27
Código de Mantenimiento (De fábrica: Vacío)	11	Configuración de Reporte y de Marcador	28
Código Maestro del Sistema (de fábrica: 1234 / 123456)	11	Códigos de Reporte de Zonas	28
Opciones de Código de Usuario	11	Códigos de Reporte de Usuario	28
Bloqueo de Código Maestro	13	Códigos Especiales de Reporte de Armado	28
Modo StayD	14	Códigos Especiales de Reporte Desarmado	28
Vista General	14	Códigos Especiales de Reporte de Alarma	28
Trayectorias de Entrada /Salida	14	Códigos de Reporte de Fallos del Sistema	29
Entrada /Salida con un Teclado	14	Códigos de Reporte de Restauración de Fallo del Sistema	29
Modo Ventana y Retardo de Rearmado	14	Códigos Especiales de Reporte del Sistema	29
Configuración Avanzada	14	Borrado de Códigos de Reporte	29
Programación de Zonas	15	Reinicialización de Códigos de Reporte	30
Definiciones de Zona	15	Números de Teléfono de Central Receptora	30
Estado de Definición de Zona	19	Números de Marcado Personal	30
Asignación de Zonas a Particiones	19	Formatos de Reporte	30
Opciones de Zona	19	Método de Marcado	32
Zonas de RFL	20	Valor de Impulsos	32
Doblado de Zonas - ZTA	20	Máximo de Intentos de Marcado	32
Entrada de Sabotaje en ZX8 ID A (Central + 1)	21	Retardo Entre Intentos de Marcado	32
Entrada de Sabotaje en el ZX8 ID B (Central + 9)	21	Cambiar a Impulsos en 5º Intento	32
Entrada de Sabotaje en el ZX8 ID C (Central + 17)	21	Opción de Marcado Alternado	32
Opciones de Cableado de ZTA	21	Opción de Marcado Forzado	33
Tiempos de Zona	21	Retardo de Cierre Reciente	33
Programación de Llaves	22	Reporte de Prueba Automática	33
Numeración de Llaves	22	Retardo de Fallo de Sin Cierre	33
Definiciones de Llave	22	Retardo de Reporte de Fallo de Alimentación	34
Opciones de Llave	22	Reporte de Desarmado del Sistema	34
Opciones de Armado y Desarmado	23	Opciones de Reporte de Restauración de Zona	34
Cambiar a Armado En Casa si no se activa Retardo de Entrada	23	Supervisión de Línea Telefónica (SLT)	34
Zonas de Seguimiento cambian a Retardo de Entrada 2		Retardo de Reporte a Buscapersonas	34
si Zona con Retardo es anulada	23	Repetición de Mensaje de Reporte a Buscapersonas	35
		Retardo de Reporte a Número Personal	35
		Repetición de Mensaje de Reporte a Número Personal	35
		Reporte	35

Salidas Programables	36
Evento de Activación y de Desactivación de PGM.....	36
Retardo de PGM.....	36
Opciones de PGM	36
Configuración del Sistema	37
Visualización de Número de Serie.....	37
Bloqueo del Instalador	37
Característica de Bloqueo del Teclado.....	37
Particiones	37
Modo Confidencial.....	37
Teclas de Función del Instalador.....	38
Aviso de Fallo Audible Excepto Fallo de CA	38
Aviso de Fallo Audible en Fallo de CA	38
Configuración del Software WinLoad.....	39
Opciones de Respuesta de la Central	39
Identificador de la Central.....	39
Contraseña de PC	39
Número de Teléfono de PC	39
Llamar al Software WinLoad.....	39
Responder al Software WinLoad	40
Transmisión Automática de Memoria de Eventos	40
Llamar a WinLoad.....	40
Conexión a WinLoad	40
Operación del Usuario	41
Pantalla de Alarma	41
Pantalla de Fallos	41
Índice	42

Parte 1: Introducción

1.1 Características

- Compatibilidad con el modo StayD
- 4 entradas de zona ó 8 con el doblado de zonas, expansibles a 32 zonas
- 32 usuarios
- Bus de expansión de 4 cables
- 1 PGMs en placa
- fuente de alimentación conmutada de 1.1A
- Compatible con el Módulo Internet IP100
- Compatible con el Marcador Vocal Externo VDMP3
- Actualización local del firmware vía la interfaz 307USB y el software WinLoad (V4.10 o posterior)
- Programación con menús para los códigos de Instalador, Maestro y de Mantenimiento
- Múltiples Números de teléfono para el reporte de eventos: tres para la central receptora, cinco para el marcado personal y uno para el reporte a buscapersonas
- Conexión directa a 9.6k baudios con WinLoad
- Memoria de 256 eventos
- Encaja en cajas metálicas de 20cm x 25.5cm x 7.6cm (8in x 10in x 3in) y de 28cm x 28cm x 7.6cm (11in x 11in x 3in)
- Compatible con la Llave de Memoria (PMC-4 y PMC5)

1.2 Especificaciones

1.2.1 Central E55

- Alimentación CA: Transformador de 16.5Vac con tensión mínima de 20VA (40VA recomendado), 50-60Hz
- Batería: 12Vcc, 4Ah/7Ah
- Aux. Alimentación: 450mA, apagado sin fusible a 650mA
- Salida de Sirena: 1A (apagado sin fusible a 3A)
- PGMs: Una salida transistor PGM de 50mA

1.2.2 Teclados E55

- Alimentación: Típico 9 - 16Vcc
- 1 zona en teclado estándar
- Interruptor antisabotaje en placa (opcional)
- Máxima Extensión: Máximo de tirada de cable de 230m (750ft)

1.3 Vista General del Sistema

Módulo	Descripción	Máximo número por sistema.
K636, MG10LEDV/H, MG32LED, MG32I	Teclado LED Cableado de 10 y 32 Zonas	15 en total incluidos los ZX8
APR-ZX8 y SP-ZX8	Módulo de Expansión de 8 Zonas	3
VDMP3	Marcador Vocal Externo (Plug-In)	1
IP100	Módulo Internet	1

1.4 Lista del Consumo de Corriente de Módulos

Módulo	Consumo de Corriente
K636, MG10LEDV/H	Min. = 44mA / Max. = 95mA
MG32LED, MG32I	Min. = 49mA / Max. = 148mA
APR-ZX8 y SP-ZX8	Min. = 29mA / Max. = 31mA
VDMP3	Min. = 28mA / Max. = 28mA
IP100	Min. = 90mA / Max. = 120mA

Parte 2: Instalación

2.1 Ubicación y Montaje

Retirar el circuito impreso, los artículos de montaje y el teclado del empaque dentro de la caja de la central. El circuito debe ser montado en la parte posterior de la caja sólo cuando todos los cables hayan sido introducidos y preparados para la conexión. Antes de montar la caja, empujar los cuatro topes de nylon blancos de montaje dentro de la parte posterior de la caja. Seleccionar un lugar de montaje que no sea fácilmente accesible a los intrusos. Dejar por lo menos 5cm (2in) libres alrededor de la caja de la central para permitir la adecuada ventilación y dispersión del calor. El lugar de instalación debe ser seco y debe estar cerca de una fuente de CA (corriente alterna), polo a tierra y a una línea telefónica. Evitar instalarlo cerca o en la ruta de fuertes campos de RF (i.e. luces de neón, computadoras), y sobre o cerca de objetos de metal, cajas de cortacircuitos, acondicionadores de aire y ductos de calefacción en vista que podrían causar interferencia y reducir la sensibilidad. Evitar instalar la central en el sótano.

2.2 Polo a Tierra

Conectar los terminales de polo a tierra de la zona y del marcador telefónico, desde la central hasta la caja metálica y a una tubería de agua fría o a la varilla a tierra según los códigos eléctricos locales.



Para máxima protección contra descargas eléctricas (rayos) usar polos a tierra separados para el marcador y las zonas tal como se ve en los diagramas de circuito impreso de cada panel respectivo.

2.3 Alimentación CA

No usar ningún conector con interruptor para alimentar el transformador. Conectar el transformador como muestra la Figura 1 en la página 2. Usar la Tabla 1 para determinar el transformador requerido. Usar un transformador de 16.5Vcc (50/60 Hz) con un mínimo de 20VA (40VA recomendado) de potencia para suministrar suficiente alimentación CA.

Tabla 1: Tabla de Requisitos del Transformador

Transformador:	Amseco XP-1620 16VCA 20VA	16.5VCA 40VA
Fuente de Alimentación CC a:	1.1A	1.5A
Alimentación Auxiliar puede proveer máximo:	típ: 450mA, máx: 650mA	típ: 600mA, máx: 700mA
Cargas de Corriente de Batería Aceptables	350mA	350mA/700mA

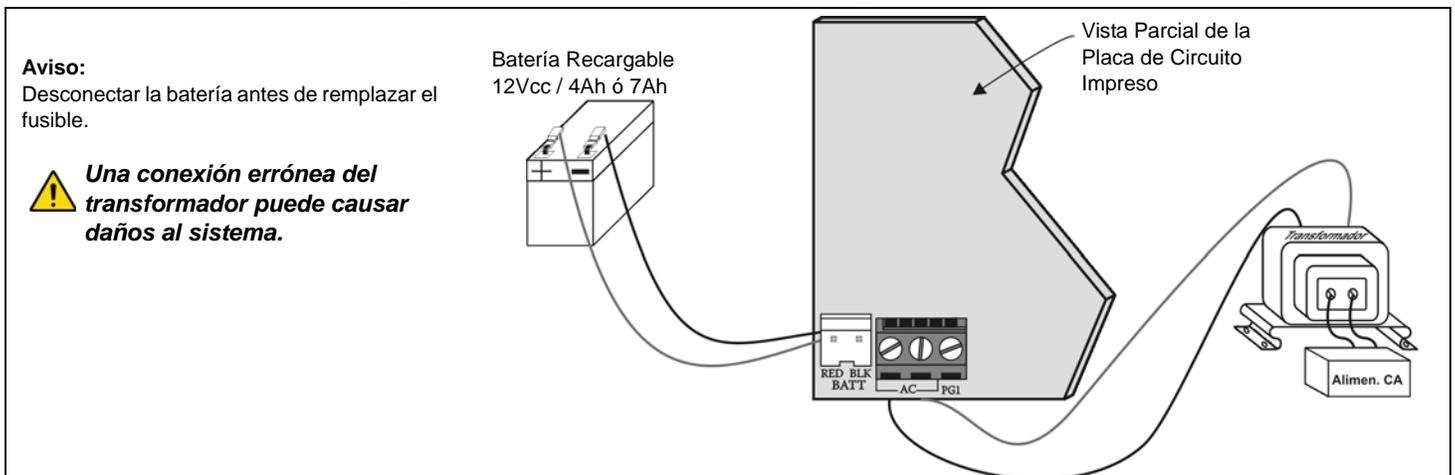
2.4 Batería de Respaldo

Para suministrar alimentación durante una pérdida de corriente, conectar una batería de respaldo recargable de plomo ácido o gel de 12Vcc 4Ah/7Ah como se muestra en la Figura 1 aquí abajo. Conectar la batería después de haber conectado la corriente CA. Al instalar la batería, verificar que la polaridad es la correcta pues una conexión inversa quemará el fusible de la batería.

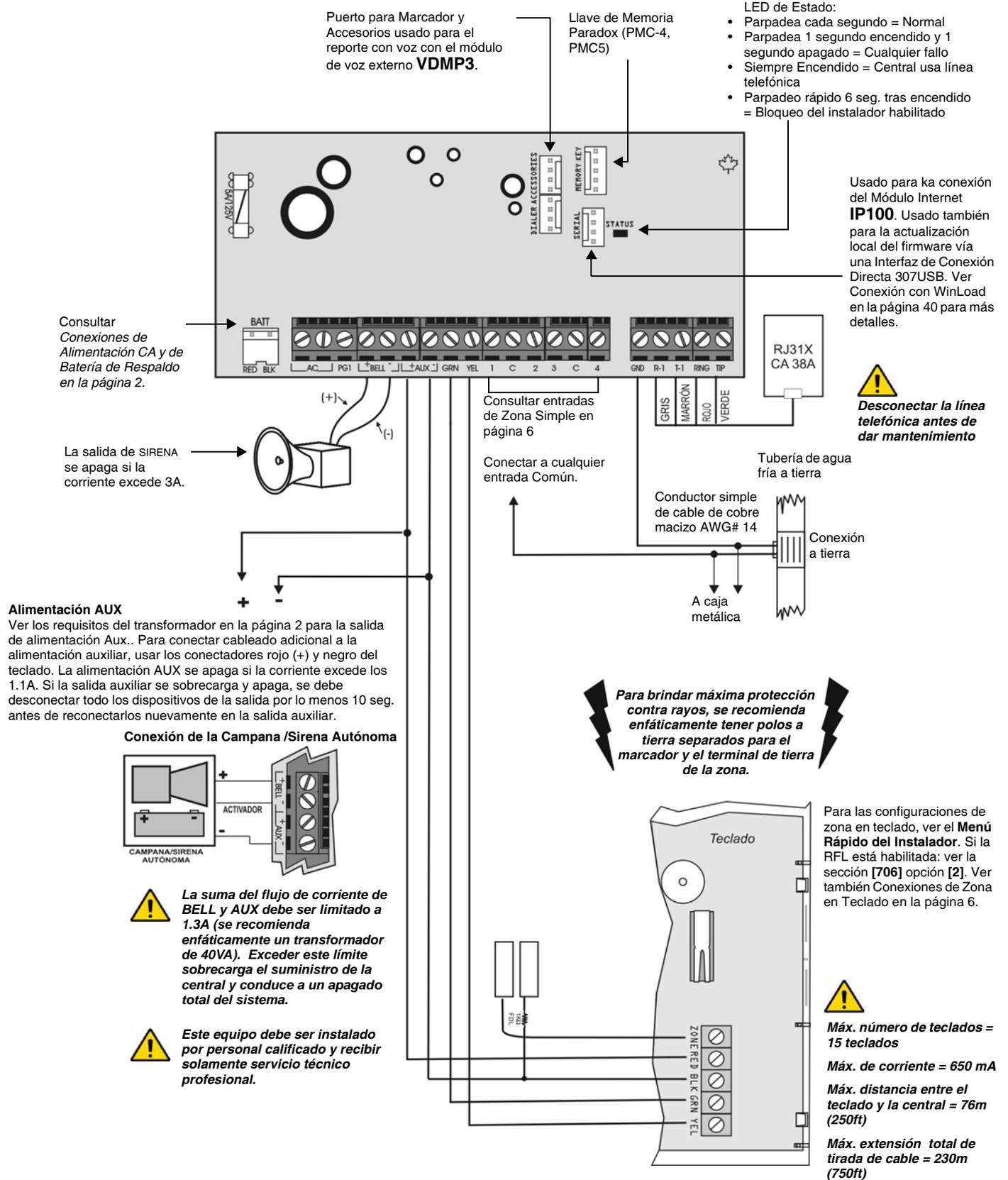
2.4.1 Prueba de Batería

Si la batería está desconectada o si su fusible está quemado, un fallo de Sin Batería / Batería Baja aparece en la pantalla de fallos del teclado (ver *Pantalla de Fallos* en la página 41). Este fallo también aparece si la capacidad de la batería está muy débil o si su voltaje cae a 10.5 voltios o menos cuando la central es alimentada por la batería de respaldo. A los 8.5 voltios o menos, la central se apaga y todas las salidas se cierran.

Figura 1: Conexiones de Batería de Respaldo y de Alimentación CA



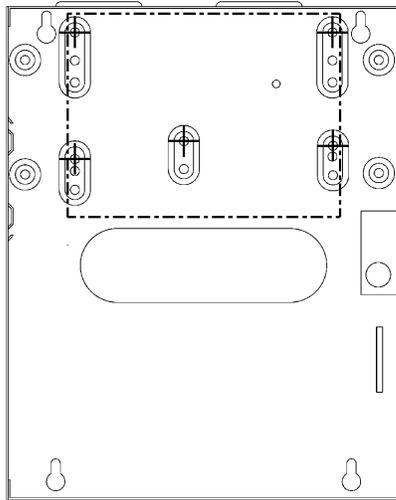
2.5 Diagrama de la Placa de Circuito Impreso



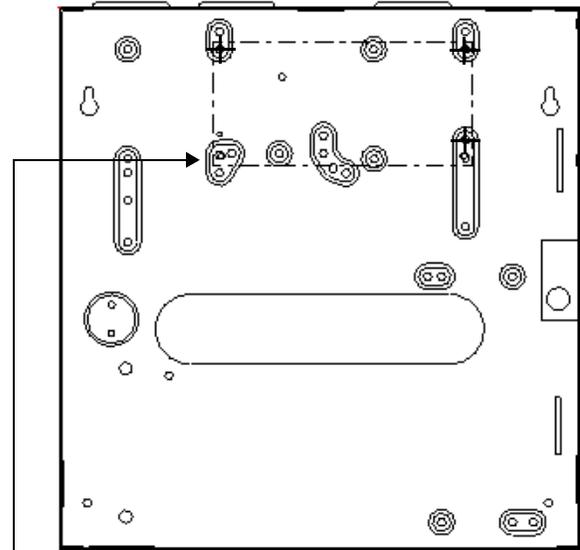
2.6 Instalación de la Caja Metálica

Las cruces y la línea punteada representan la ubicación de montaje. Si se requieren dimensiones específicas, comunicarse con el Departamento de Asistencia Técnica para Distribuidores de Paradox.

E55 (8x10")



E55 (11x11")



Para el agujero de montaje en la parte inferior izquierda, en lugar de un tapón de plástico, usar un adhesivo de dos caras.

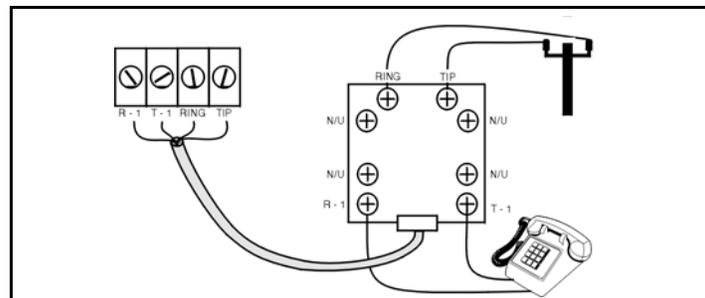
2.7 Terminales de Alimentación Auxiliar

Los terminales AUX+ y AUX- de la central pueden suministrar un máximo de 450mA. Se puede usar la fuente auxiliar para alimentar los detectores de movimiento, teclados y otros accesorios del sistema de seguridad. Su consumo combinado de energía, no debe exceder 650mA. La alimentación auxiliar está protegida por un microprocesador contra sobrecargas de voltaje y se apaga automáticamente si la corriente excede 650mA. La alimentación auxiliar se reestablece una vez la sobrecarga cese y dentro de 1 a 60 segundos de la realización de la prueba dinámica de batería.

2.8 Conexión de Línea Telefónica

Para poder reportar los eventos del sistema a la central receptora, se debe conectar los cables entrantes de la compañía de teléfonos en los conectadores TIP y RING de la central y después pasar los cables desde T1 y R1 al teléfono o al sistema telefónico como se muestra en la Figura 2.

Figura 2: Conexión de Línea Telefónica



2.9 Conexión de Salida de Sirena

Los terminales BELL+ y BELL-, proveen energía a campanas, sirenas o cualquier otro dispositivo de aviso que requiera una salida constante de voltaje durante una alarma. La salida de sirena genera 12Vcc durante una alarma y puede alimentar una sirena de 30 vatios o dos de 20 vatios. La salida de sirena usa un circuito sin fusible y se apaga automáticamente si la corriente excede los 3A. Al ocurrir esto, el fallo de Máximo de Corriente de Sirena sólo aparece en la pantalla de fallos del teclado (ver *Pantalla de Fallos* en la página 41) durante una alarma. Si la carga en los terminales BELL regresa a la normalidad, la central reinstaura la alimentación en los terminales BELL durante la próxima alarma. Al conectar las sirenas, verificar la polaridad correcta. Conectar el polo positivo al terminal BELL+ y el polo negativo al terminal BELL- de la central como se muestra en los diagramas de las placas de circuito impreso de cada central respectiva.



Si no se usa la salida BELL, el fallo de Sirena Desconectada permanece en la pantalla de fallos del teclado (ver Pantalla de Fallos en la página 41). Para evitar esto, conectar una resistencia de 1kΩ a través los terminales BELL.



Para conectar una campana / sirena autónoma, ver los diagramas de las placas de circuito impreso de cada central respectiva.

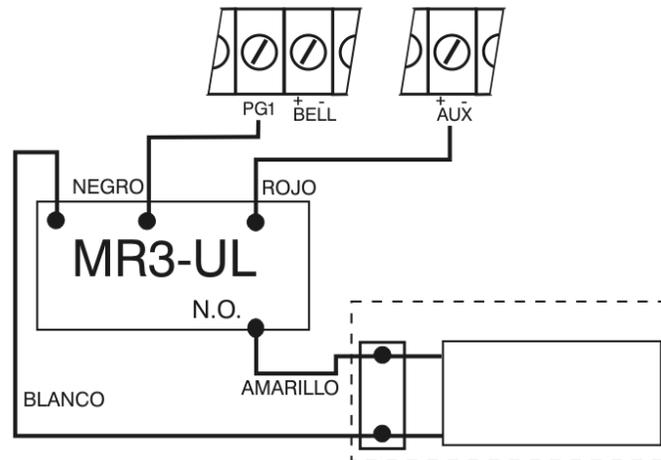
2.10 Conexiones de la Salida Programable

Cuando ocurre un evento específico, la PGM puede restaurar los detectores de humo, activar las luces estroboscópicas, abrir/cerrar puertas de garajes y mucho más.

2.10.1 PGMs

La central incluye una salida programable (PGM). Cuando un evento o condición específico sucede, la PGM puede usarse para restaurar detectores de humo, activar luces estroboscópicas, abrir o cerrar puertas de garajes y mucho más. La PGM provee una corriente máxima de 50mA. Si el flujo de corriente de la PGM excede los 50mA, recomendamos usar un relé como muestra la Figura 3. La PGM pueden ser programada para activarse y desactivarse para más de mil eventos diferentes. Por ejemplo, una PGM puede abrir y cerrar una puerta de garaje automática al oprimir las teclas [1] y [2] al mismo tiempo en el teclado. Para mas detalles acerca de cómo programar la PGM, ver *Salidas Programables* en la página 36.

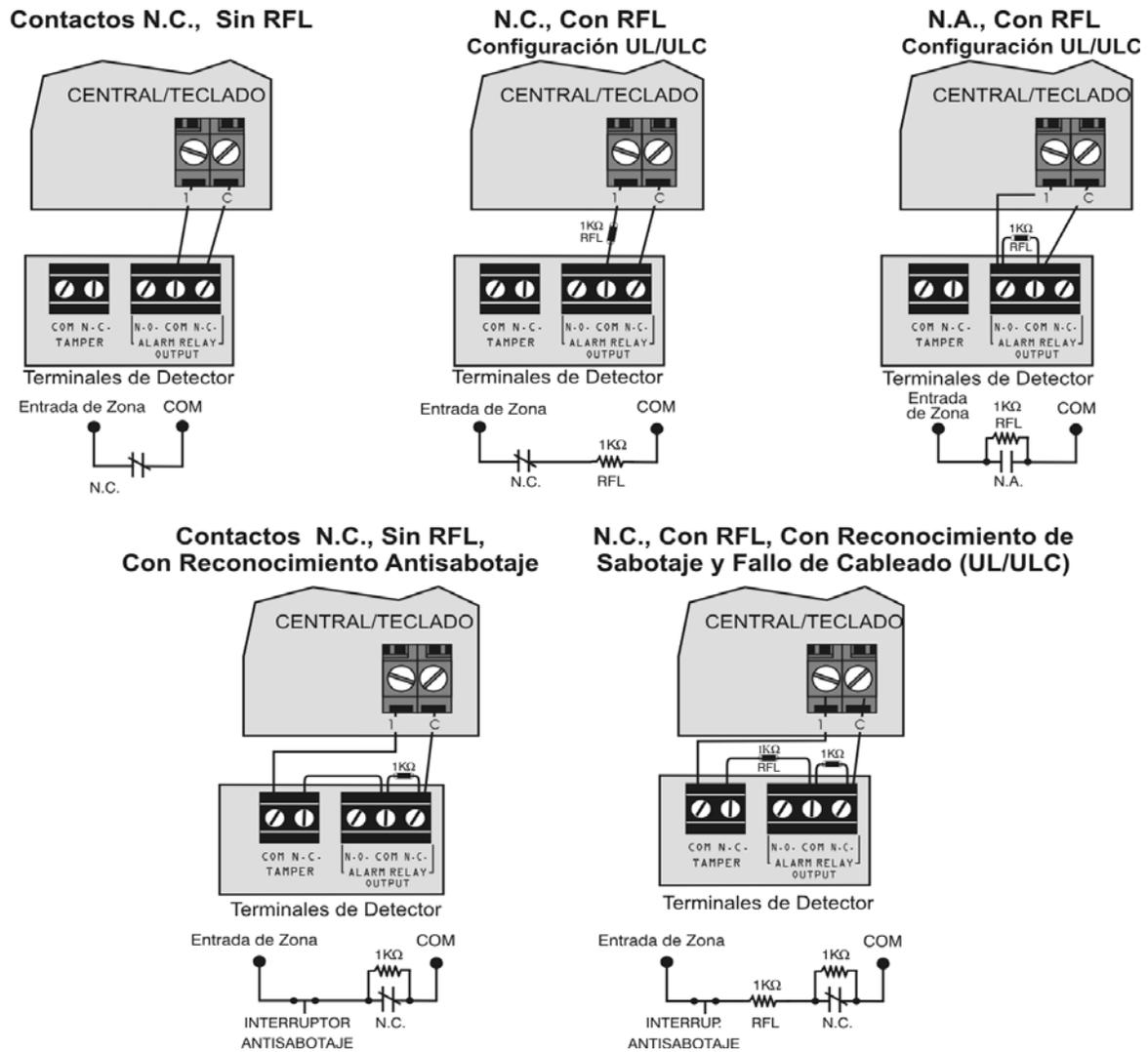
Figura 3: Conexiones de Relé y de PGM



2.11 Entradas de Zona Simple

Los dispositivos de detección como los detectores de movimiento y los contactos de puerta son conectados a los terminales de entrada de zona de la central. La Figura 4 demuestra las conexiones del terminal de entrada de zona simple reconocidas por la central. Una vez conectados, los parámetros de la zona asociada deben ser definidos.

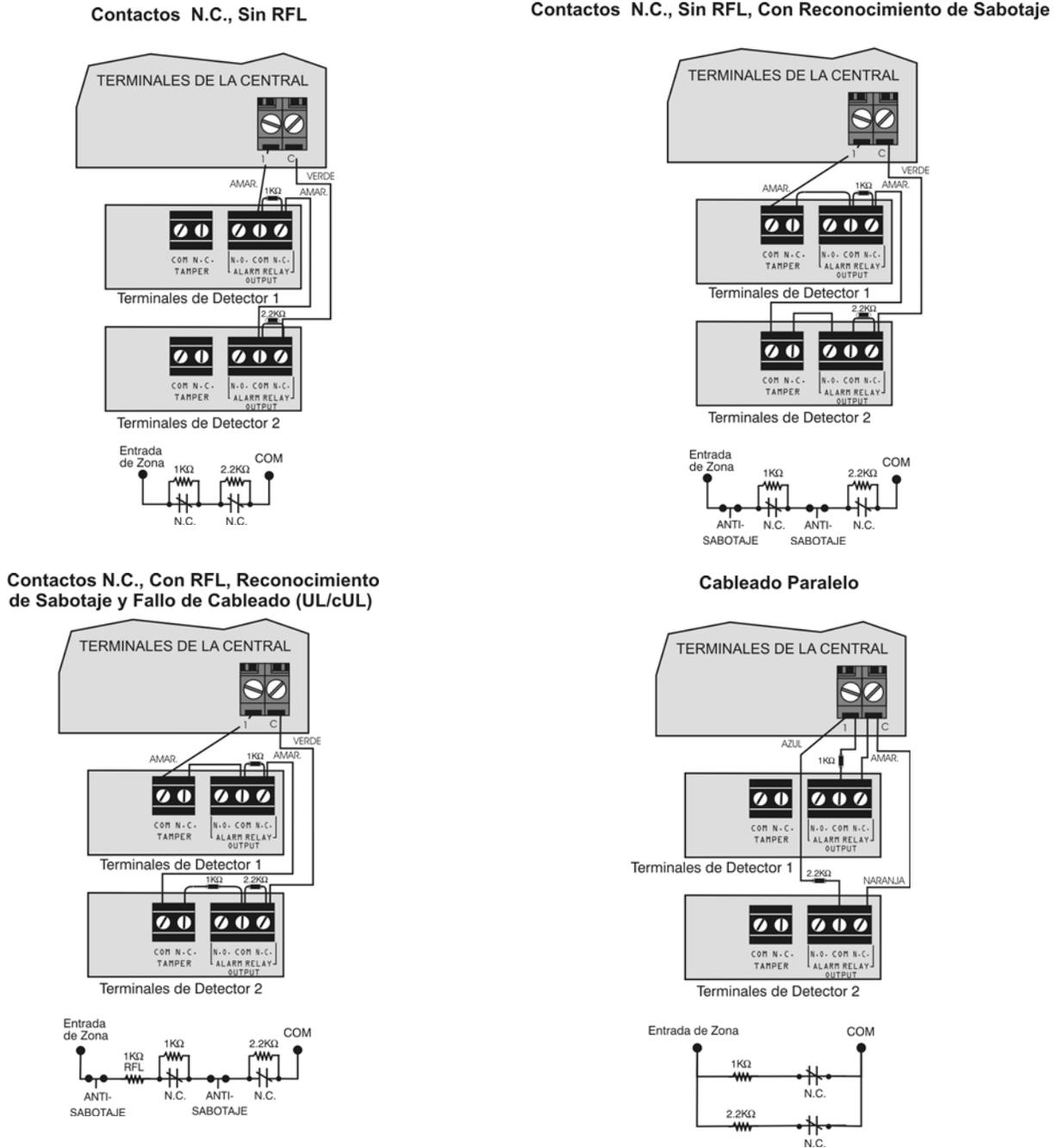
Figura 4: Conexiones de Entrada de Zona Simple



2.12 Conexiones de Zona de Tecnología Avanzada (ZTA)

La característica de ZTA es una opción basada en software que permite la instalación de dos dispositivos de detección en cada terminal de entrada cableado. Cada dispositivo de detección tiene su propia zona; su estado de zona es mostrado en el teclado y envía sus propios códigos de alarma.

Figura 5: Conexiones de Zona de Tecnología Avanzada



Parte 3: Métodos de Programación

3.1 Software WinLoad para Windows

Programar las centrales a distancia o localmente mediante el software WinLoad (V4.10 o posterior) para Windows®. Para más información, contactar con el Distribuidor local de Paradox o visitar nuestro sitio web en www.paradox.ca. Si se usa el software WinLoad, se debe programar las características (ver *Configuración del Software WinLoad* en la página 39). Actualizar el firmware de la central mediante la conexión a una PC vía la Interfaz de Conexión Directa 307USB y usando después el software WinLoad.

3.2 Programación Mediante un Teclado

Usar la guía de programación incluida, para tener una referencia de las secciones que fueron programadas y cómo. Recomendamos leer todo este manual antes de empezar la programación.

Para Acceder al Modo de Programación

- 1) Pulsar [ENTRAR]
- 2) Ingresar el [CÓDIGO DE INSTALADOR] (de fábrica: 0000 / 000000) ó [CÓDIGO DE MANTENIMIENTO] (de fábrica está vacío)
- 3) Ingresar los 3 dígitos de la [SECCIÓN] que se desea programar.
- 4) Ingresar los [DATOS] requeridos

3.2.1 Método de Ingreso de Datos con Dígitos Únicos (Decimal y Hexadecimal)

El Ingreso de Datos con Dígitos Únicos es usado en todas las secciones excepto las especificadas en la Programación por Selección de Funciones (abajo). Después de acceder al Modo de Programación como se describe en el recuadro aquí arriba, algunas secciones requieren el ingreso de valores **Decimales** de **000 a 255**. Otras secciones requieren el ingreso de valores **Hexadecimales** de **0 a F**. Los datos necesarios serán indicados con claridad en este manual así como en la guía de programación. Al ingresar el último dígito en una sección, la central lo guarda automáticamente y avanza a la sección siguiente. Con la excepción de las secciones 001 a 032, después de ingresar los tres dígitos la central cambia a la Programación por Selección de Funciones. Para la programación de números de teléfono, pulsar [ENTRAR] para guardar los datos.

Tabla 2: Tabla de Programación Decimal y Hexadecimal

Valor o Acción	Pulsar la Tecla	Visualización	
		LED de 32 Zonas	LED de 10 Zonas
Valor 0 / Reemplaza Dígito Actual con 0	[NOCHE]	Borra dígito y permanece en la sección	Borra dígito y permanece en la sección
Valores 1 a 9	[1] a [9]	Zona 1 a 9	[1] a [9]
A (sólo hexa)	[0]	Zona 10	[0]
B (sólo Hexa)	[OFF]	Zona 11	[OFF]
C (sólo Hexa)	[EXC]	Zona 12	[EXC]
D (sólo Hexa)	[MEM]	Zona 13	[MEM]
E (sólo Hexa)	[FALLO]	Zona 14	[FALLO]
F (sólo Hexa)	[☺]	Zona 15	[☺]
Salir Sin Guardar	[BORRAR]	LUCES LED ARM y EN CASA parpadean	LUCES LED ARM y EN CASA parpadean
Guardar Datos (sólo hexa)	[ENTRAR]	Avanzar a la siguiente sección	Avanzar a la siguiente sección

3.2.2 Método de Programación por Selección de Funciones

Después de ingresar ciertas secciones, ocho opciones son mostradas donde cada opción del [1] al [8] representa una característica específica. Pulsar la tecla correspondiente a la opción deseada. Esto significa que la opción está habilitada (ON). Pulsar la tecla de nuevo para retirar el dígito y, en consecuencia, deshabilitar la opción (OFF). Una vez las opciones configuradas, pulsar la tecla [ENTRAR] para guardar y avanzar a la siguiente sección.

3.2.3 Modo de Pantalla de Datos

En el Modo de Pantalla de Datos se puede ver los contenidos programados de cada sección un dígito a la vez.

Figura 6: Modo de Pantalla de Datos

Para acceder al Modo de Pantalla de Datos, pulsar la tecla **[ENTRAR]** después de ingresar una sección y antes de ingresar los datos. Las cuatro teclas / luces LED como se indicada abajo empiezan a parpadear señalando que se está en Modo de Pantalla de Datos.



Cada vez que se pulsa la tecla **[ENTRAR]**, el teclado muestra el dígito siguiente de la sección en curso y continúa a través de las siguientes secciones un dígito a la vez sin cambiar los valores programados. No está disponible para las secciones que usan el Método de Selección de Funciones Múltiples. Pulsar la tecla **[BORRAR]** en cualquier momento para salir de la Pantalla de Datos. Modo.

3.3 Configuración del Número de Zona en Teclado

Para Configurar el Teclado

Pulsar **[ENTRAR]**

Ingresar el **[CÓDIGO DE INSTALADOR]** (de fábrica: 0000 / 000000) ó **[CÓDIGO DE MANTENIMIENTO]** (de fábrica está vacío)

Pulsar y mantener **[⏏]** durante 3 segundos.

Ingresar el número de la zona deseada (K636/MG10LEDV/H: Ingreso de 1 dígito de 1 a 0(10), MG32LED, MG32I

Pulsar **[ENTRAR]** para guardar y salir del modo de programación

Pulsar **[BORRAR]** para borrar los datos sin guardarlos

Pulsar **[BORRAR]** dos veces para salir del modo de programación sin guardar



TOMAR EN CUENTA: Después de cinco minutos, el teclado sale del modo de programación.

3.4 Programación Mediante una Llave de Memoria

Copiar las secciones de una central hacia la Llave de Memoria Paradox (PMC-4/PMC5). Copiar después los contenidos de la Llave de Memoria hacia tantas centrales como se necesite. Cada central es programada en menos de 3 segundos.

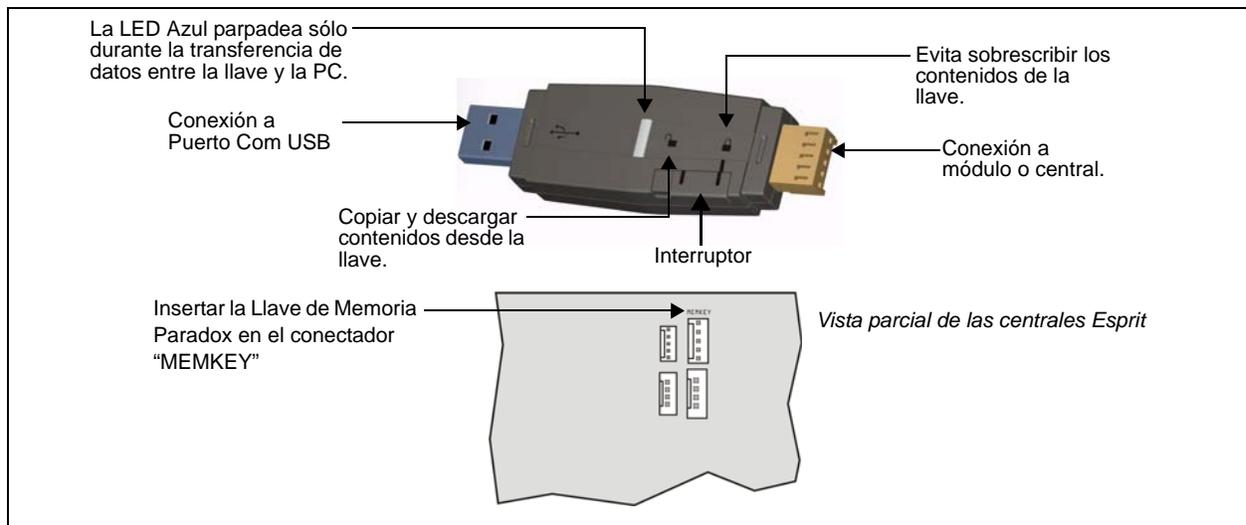
Descarga hacia la central

- 1) Retirar la batería y desconectar la corriente CA de la central.
- 2) Ubicar la Llave de Memoria en el conector en serie identificado como MEMORY KEY de la Central que recibe los contenidos de la Llave de Memoria.
- 3) Reconectar la batería y la corriente CA.
- 4) En el Modo de Programación del Instalador, ingresar la sección **[970]**, y el teclado emite un tono de confirmación.
- 5) Cuando el teclado emite un segundo tono de confirmación, retirar la Llave de Memoria.

Copiar hacia Llave de Memoria desde la central

- 1) Retirar la batería y desconectar la corriente CA de la central.
- 2) Ubicar la Llave de Memoria en el conector serie identificado MEMORY KEY de la Central que se desea copiar. Asegurarse que el puente de protección de lectura de la Llave de Memoria esté en la posición ON.
- 3) Reconectar la batería y la corriente CA.
- 4) En el Modo de Programación del Instalador, ingresar la sección **[975]**. El teclado emite un tono de confirmación.
- 5) Cuando el teclado emite un segundo tono de confirmación, retirar la Llave de Memoria. Retirar el puente de la Llave de Memoria para evitar la sobre-escritura accidental de los contenidos.

Figura 7: PMC5



Parte 4: Códigos de Acceso

La central acepta los siguientes códigos de acceso:

Código de Instalador [397]:	Se emplea para programar toda la configuración de la central excepto los códigos de usuario.
Código de Mantenimiento [398]:	Este código es parecido al del Instalador. Puede usarse para acceder al modo de programación para programar todas las características, opciones y órdenes excepto los códigos de usuario y la configuración de comunicación de la central. El código de mantenimiento viene vacío de fábrica.
Código Maestro del Sistema [399]:	Provee acceso total. Arma y desarma mediante cualquier método descrito en las <i>Opciones de Código de Usuario</i> aquí abajo así como programa de códigos de usuario.
Código Maestro 1:	Asignado permanentemente a la partición 1. Similar a un código de usuario normal pero además puede programar códigos de acceso para los códigos de usuario asignados a la partición 1.
Código Maestro 2:	Asignado permanentemente a la partición 2. Similar a un código de usuario normal pero además puede programar códigos de acceso para los códigos de usuario asignados a la partición 2. Si el sistema no tiene particiones, el Código Maestro 2 es asignado a la partición 1.
29 Cód. de Usuario [404] a [432]:	Puede armar y desarmar de acuerdo a las opciones de código de usuario en la página 11.

4.1 Extensión de Código de Acceso

Sección [701]: Opciones del Sistema

Opción [1] OFF = Códigos de Acceso de 6 Dígitos

Opción [1] ON = Códigos de Acceso de 4 Dígitos (de fábrica)

Todos los códigos de usuario pueden tener una extensión de 4 ó 6 dígitos. Cuando la opción de 4 dígitos es seleccionada, un código de 4 dígitos dará acceso al usuario. Usando la opción de 6 dígitos, un código de 6 dígitos dará acceso al usuario.



Si se cambia la extensión de un código de acceso de 4 a 6 dígitos después de haber programado los códigos de acceso, la central añade automáticamente los dos últimos dígitos usando los dos primeros dígitos. Por ejemplo, si el código de acceso es 1234 y es cambiado a seis dígitos, el nuevo código es 123412. Los códigos de acceso deben ser verificados luego de cambiar de códigos de 4 dígitos a códigos 6 dígitos. Al cambiar de 6 a 4 dígitos, la central simplemente borra los dos últimos dígitos del código de acceso. Por ejemplo, 123456 cambiará a 1234.

4.2 Código de Instalador (de fábrica: 0000 / 000000)

El Código de Instalador es usado para acceder al modo de programación del sistema, lo que permite programar todas las características, opciones y comandos de la central. El Código de Instalador puede tener 4 ó 6 dígitos (ver *Extensión de Código de Acceso* en la página 11) donde cada dígito puede tener un valor entre 0 y 9. No se puede usar el Código de Instalador para programar el Código Maestro 1, Maestro 2 o códigos de acceso de usuario. Para programar el Código de Instalador pulsar:

[ENTRAR]+ [CÓDIGO DE INSTALADOR ACTUAL] + [397] + *nuevo Código de Instalador de 4 ó 6 dígitos*

4.3 Código de Mantenimiento (De fábrica: Vacío)

El código de Mantenimiento es parecido al código del Instalador. Puede ser usado para acceder al modo de programación, lo que permite programar todas las características, opciones y órdenes, **excepto** la configuración de comunicación del sistema (secciones [395], [397], [398], [815], [816], [817], [910], y [911]) y ningún código de usuario. El código de Mantenimiento puede tener 4 o 6 dígitos de extensión donde cada dígito puede ser de un valor de 0 a 9. El Código de Mantenimiento viene vacío de fábrica. Configurar el código de Mantenimiento en la sección [398].

[ENTRAR]+ [CÓDIGO DE INSTALADOR] + [398] + *nuevo código de Mantenimiento de 4 ó 6 dígitos*

4.4 Código Maestro del Sistema (de fábrica: 1234 / 123456)

El Código de Instalador puede ser usado para programar el Código Maestro del Sistema. Mediante el Código Maestro del Sistema se puede usar cualquier método de armado y se puede programar cualquier código de usuario, pero no las Opciones de Código de Usuario. El Código Maestro del Sistema puede tener 4 o 6 dígitos, donde cada dígito puede ser de un valor de 0 a 9. El Código Maestro del Sistema puede ser modificado pero no puede ser borrado. Para cambiar el Código Maestro del Sistema pulsar:

[ENTRAR]+ [CÓDIGO DE INSTALADOR] + [399] + *nuevo Código Maestro del Sistema de 4 ó 6 dígitos*

4.5 Opciones de Código de Usuario

Secciones [404] a [432]: Opciones [1] a [8]

Las Opciones de Código de Usuario definen los métodos de armado que cada usuario puede usar para armar o desarmar el sistema. Sin importar esta configuración, todos los usuarios pueden armar Normal sus particiones asignadas, y todos los usuarios, excepto aquellos con la opción Sólo Arma, pueden desarmar una partición asignada. Seleccionar una o más de las opciones descritas en las siguientes páginas para cada código de acceso de usuario, donde las secciones [404] a [432] representan los códigos de acceso de usuario 004 a 032.

4.5.1 Asignación de Partición 1

Secciones **[404]** a **[432]**: Códigos de usuario 004 a 032

Opción **[1]** OFF = Denegar acceso a la partición 1

Opción **[1]** ON = Código de usuario tiene acceso a la partición 1 (de fábrica)

Si el sistema está particionado (ver *Particiones* en la página 37), los códigos de usuario con esta opción habilitada pueden armar y desarmar la partición 1.



Si el sistema no tiene particiones, se debe asignar la partición 1 al código de acceso de usuario. De otra manera, el código de acceso de usuario es considerado como deshabilitado.

4.5.2 Asignación de Partición 2

Secciones **[404]** a **[432]**: Códigos de Usuario 004 a 032

Opción **[2]** OFF = Denegar acceso a la partición 2 (de fábrica)

Opción **[2]** ON = Código de usuario tiene acceso a la partición 2

Si el sistema está particionado (ver *Particiones* en la página 37), los códigos de usuario con esta opción habilitada pueden armar y desarmar la partición 2. Si el sistema no tiene particiones, la central obvia esta opción.

4.5.3 Programación de Anulación

Secciones **[404]** a **[432]**: Códigos de Usuario 004 a 032

Opción **[3]** OFF = Programación de Anulación Deshabilitada

Opción **[3]** ON = Programación de Anulación Habilitada (de fábrica)

Los códigos de usuario con esta opción habilitada pueden programar la anulación en sus particiones asignadas.

4.5.4 Armado En Casa /Noche

Secciones **[404]** a **[432]**: Códigos de Usuario 004 a 032

Opción **[4]** OFF = Armado En Casa /Noche Deshabilitado

Opción **[4]** ON = Armado En Casa /Noche Habilitado para Cód. de usuario seleccionado (de fábrica)

Los códigos de usuario con esta opción habilitada pueden armar En casa o Noche sus particiones asignadas.

4.5.5 Armado Forzado

Secciones **[404]** a **[432]**: Códigos de Usuario 004 a 032

Opción **[5]** OFF = Armado Forzado Deshabilitado

Opción **[5]** ON = Armado Forzado Habilitado para el Código de usuario seleccionado (de fábrica)

Los códigos de usuario con esta opción habilitada pueden armar Forzado sus particiones asignadas.

4.5.6 Sólo Arma

Secciones **[404]** a **[432]**: Códigos de Usuario 004 a 032

Opción **[6]** OFF = Sólo Arma Deshabilitado (de fábrica)

Opción **[6]** ON = Sólo Arma Habilitado para el Código de usuario seleccionado

El código de usuario con esta opción habilitada puede armar sus particiones asignadas, pero no puede desarmar ninguna partición. El tipo de armado es determinado por las otras Opciones de Código de Usuario seleccionadas. Tomar en cuenta que con la opción de Sólo Arma, el usuario puede cancelar el armado reciente de un sistema mediante el reintegro del código de acceso antes del término del retardo de salida.

4.5.7 Activación de PGM

Secciones **[404]** a **[432]**: Códigos de Usuario 004 a 048

Opción **[7]** OFF = Cód. de Usuario sigue Opciones de Cód. de Usuario y puede activar PGM (de fáb.)

Opción **[7]** ON = Código de Usuario sólo puede activar una PGM

Con la opción **[7]** en off, ingresar el código de acceso arma o desarma de acuerdo a las Opciones de Código de Usuario programadas así como activa o desactiva una PGM. El apropiado Evento de Activación /Desactivación de PGM también debe ser programado (ver *Salidas Programables* en la página 36). Con la opción **[7]** on, la central obvia todas las Opciones de Código de Usuario. Por consiguiente, ingresar el código de acceso sólo activa o desactiva la PGM.

4.5.8 Coacción

Secciones **[404]** a **[432]**: Códigos de Usuario 004 a 032

Opción **[8]** OFF = Código de Usuario con coacción deshabilitada (de fábrica)

Opción **[8]** ON = Código de Usuario con coacción habilitada

Si un usuario es obligado a armar o desarmar el sistema, el ingresar el código de acceso con la opción de coacción habilitada arma o desarma el sistema y transmite de inmediato una alarma silenciosa (Código de Coacción) a la central receptora.

4.6 Bloqueo de Código Maestro

Sección **[701]**: Opciones del Sistema

Opción **[2]** OFF = Bloqueo de Código Maestro del Sistema Deshabilitado (de fábrica)

Opción **[2]** ON = Bloqueo de Código Maestro del Sistema Habilitado

Con esta característica habilitada, la central bloquea el Código Maestro del Sistema (001), y no puede ser modificado. Con esta característica deshabilitada, la central desbloquea el Código Maestro del Sistema (001) de manera que pueda ser modificado. El Código Maestro del Sistema no puede ser borrado (ver Programación con Menú Rápido del Maestro en el Manual del Usuario).

Parte 5: Modo StayD

5.1 Vista General

- **NOTA: StayD es habilitado de manera automática cuando una ruta es programada en un teclado.** StayD simplifica la vida y la hace más segura protegiendo las 24 horas del día, los 7 días de la semana, sin tener nunca que desarmar el sistema - incluso cuando se ingresa a un área armada. StayD cohabita con el usuario y lo protege en todo momento, sin periodos no protegidos, y rearma automáticamente el sistema de manera que el usuario no tenga que recordar hacerlo. Esta característica exclusiva incorpora la seguridad en la vida diaria para ofrecer protección, una vida simplificada y la tranquilidad de espíritu necesaria.

5.2 Trayectorias de Entrada /Salida

- StayD consiste de trayectorias programadas, donde el usuario entra y sale de la propiedad a través de rutas predefinidas, donde sólo las zonas correspondientes a las rutas se abren para permitir el paso. Se puede programar una trayectoria de manera separada para cada teclado, con un máximo de cuatro zonas por trayectoria. Las zonas de la trayectoria deben ser definidas solamente como de seguimiento o de retardo. StayD es habilitado de manera automática cuando una ruta es programada en un teclado.
- La primera zona programada en una trayectoria es designada como el punto de entrada (i.e. puertas, garaje). Los puntos de entrada designados no son comunes a múltiples trayectorias. Solo hay un punto de entrada designado por cada trayectoria.
- El sistema sólo deshabilita las zonas de trayectoria correspondientes al teclado del punto de entrada /salida, y las rearma cuando se entra /sale.
- Confirmar la trayectoria mediante el ingreso de un código. Sólo es necesario ingresar el código una vez para confirmar una o más trayectorias. Por ejemplo, se ingresó a la residencia a través de la Trayectoria 1 y se está ante el teclado. Antes de desarmar el sistema, la zona en la Trayectoria 2 se abre. Si se sabe que se trata de un miembro de la familia y se desea validar la zona abierta, ingresar un código de usuario. Todas las trayectorias, incluida la Trayectoria 1, son subsecuentemente validadas.
- Se debe ingresar un código por cada zona que se abre que no forma parte de una trayectoria. Por ejemplo, si se ingresó por la Trayectoria 1 y se abre una zona que no pertenece a una trayectoria, se debe ingresar un código una vez para validar la trayectoria y otra vez para la zona sin trayectoria. Si no se valida la zona sin trayectoria, el sistema se pone en alarma.

5.3 Entrada /Salida con un Teclado

- Al ingresar mediante un teclado, las zonas de la trayectoria inician un retardo de entrada, lo que da tiempo para llegar hasta el teclado. Usar el teclado para desarmar el sistema y pasar al modo de armado En Casa.
- Al salir mediante un teclado, sólo las zonas de la trayectoria inician un retardo (similar al retardo de salida), lo que da tiempo para salir mientras que el resto de la residencia permanece protegida.

5.4 Modo Ventana y Retardo de Rearmado

- En un sistema armado En Casa: Este modo permite abrir una zona exterior sin lanzar una alarma. Para acceder al modo Ventana, pulsar [OFF], y después un [CÓDIGO DE ACCESO]. Todas las zonas que pueden ser abiertas parpadean. El sistema inicia un retardo de salida, lo que permite al usuario abrir una zona exterior como una ventana o una puerta. El sistema solo permite la apertura de una zona debido al término del retardo de salida. Cuando una zona abierta (ventana, puerta, etc.) es cerrada, la zona se rearma.
- El Retardo de Rearmado es el tiempo definido de manera que cuando se cierra una zona exterior abierta, (ventana, puerta, etc.), esta no se rearme de manera instantánea. En lugar de ello, el sistema inicia el retardo que permite cerrar la zona correctamente. El retardo se inicia cada vez que se abre la zona al tratar de cerrarla, y se debe cerrar la zona durante 5 segundos para que se arme. Esto es especialmente útil para eliminar las falsas alarmas causadas por ventanas atascadas.

5.5 Configuración Avanzada

Sección	Datos		Descripción
[720]	__/_/_/___	(000 a 255) seg.	Instantáneo - Flexible = Zonas instantáneas y de seguimiento siguen el retardo en sección [720] cuando el sistema es armado En Casa o Noche (de fábrica es 15 segundos / 000 = zona instantánea).

Sección	Datos		Descripción
[721]	__/_/_/___	(000 a 255) seg.	Retardo de rearmado (retardo antes que zona se rearme) De fábrica = 005

6.1.3 Zonas de Retardo de Entrada 1 (Armado Total)

Secciones **[001]** a **[032]**: Zonas 1 a 32, Primeros Dígitos = **03**

Durante el armado normal, la zona es Retardo de Entrada 1 (ver *Zonas de Retardo de Entrada 1* en la página 15). Durante el armado En Casa /Noche, la zona es anulada por el sistema. Ver Estado de Definición de Zona en la página 19 para conocer las excepciones.

6.1.4 Zonas de Retardo de Entrada 2 (Armado Total)

Secciones **[001]** a **[032]**: Zonas 1 a 32, Primeros Dígitos = **04**

Durante el armado normal, la zona es Retardo de Entrada 2 (ver *Zonas de Retardo de Entrada 2* en la página 15). Durante el armado En Casa /Noche, la zona es anulada por el sistema. Ver Estado de Definición de Zona en la página 19 para conocer las excepciones.

6.1.5 Zonas de Seguimiento

Secciones **[001]** a **[032]**: Zonas 1 a 32, Primeros Dígitos = **05**

Cuando una Zona de Seguimiento armada Normal, En Casa o Noche se abre, la central genera de inmediato una alarma, a menos que una zona con retardo de entrada sea abierta primero.

- Si se abre una zona de Seguimiento armada Normal /En Casa /Noche después que fue abierta una zona de retardo de entrada, la central espera hasta que termine el tiempo de retardo de entrada antes de generar una alarma.
- Si se abre una Zona de Seguimiento armada Normal /En Casa /Noche después de la apertura de más de una zona de retardo de entrada, la central espera hasta que termine el tiempo de retardo de entrada de la zona que fue abierta primero.

Esta característica se usa usualmente cuando un detector de movimiento protege el área ocupada por el teclado del punto de entrada. Esto evita que el detector emita una alarma cuando un usuario ingresa por el punto de entrada para desarmar el sistema. Ver Estado de Definición de Zona en la página 19 para conocer las excepciones.

6.1.6 Zonas de Seguimiento (Armado Noche / Total)

Secciones **[001]** a **[032]**: Zonas 1 a 32, Primeros Dígitos = **06**

Al armar normal o noche, la zona es de Seguimiento. En el armado En Casa, la zona es anulada por el sistema. Ver Estado de Definición de Zona en la página 19 para conocer las excepciones.

6.1.7 Zonas de Seguimiento (Armado Total)

Secciones **[001]** a **[032]**: Zonas 1 a 32, Primeros Dígitos = **07**

En el armado normal, la zona es de Seguimiento (ver *Zonas de Seguimiento* en la página 16). En el armado En Casa o Noche, la zona es anulada por el sistema. Ver Estado de Definición de Zona en la página 19 para conocer las excepciones.

6.1.8 Zonas Instantáneas

Secciones **[001]** a **[032]**: Zonas 1 a 32, Primeros Dígitos = **08**

Cuando se abre una Zona Instantánea armada, la central genera una alarma de inmediato. Las zonas Instantáneas se usan usualmente para ventanas, puertas de patio, tragaluces y otras zonas perimétricas. Ver Estado de Definición de Zona en la página 19 para conocer las excepciones.

6.1.9 Zonas Instantáneas (Armado Noche / Total)

Secciones **[001]** a **[032]**: Zonas 1 a 32, Primeros Dígitos = **09**

Todas las zonas definidas como Instantáneas /En Casa cambian a zonas Instantáneas cuando el sistema es armado Normal. Todas las zonas definidas como Instantáneas /En Casa son anuladas cuando el sistema es armado En Casa. Ver Estado de Definición de Zona en la página 19 para conocer las excepciones.

6.1.10 Zonas Instantáneas (Armado Total)

Secciones **[001]** a **[032]**: Zonas 1 a 32, Primeros Dígitos = **10**

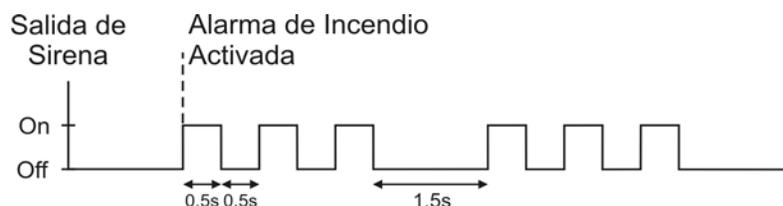
Todas las zonas definidas como Instantáneas /En Casa /Noche cambian a zonas Instantáneas cuando el sistema es armado Normal. Todas las zonas definidas como Instantáneas /En Casa /Noche son anuladas cuando el sistema es armado En Casa o Noche. Ver Estado de Definición de Zona en la página 19 para conocer las excepciones.

6.1.11 Zonas de Fuego Instantáneas

Secciones [001] a [032]: Zonas 1 a 32, Primeros Dígitos = 11

Cuando una zona de Fuego Instantánea se abre, estando armada o desarmada, la central envía el Código de Reporte de Alarma correspondiente y la alarma siempre es audible sin importar las otras configuraciones. Las alarmas de Fuego generan una señal de sirena intermitente (pulsada) como se muestra en la Figura 9.

Figura 9: Salida de Sirena durante una Alarma de Fuego

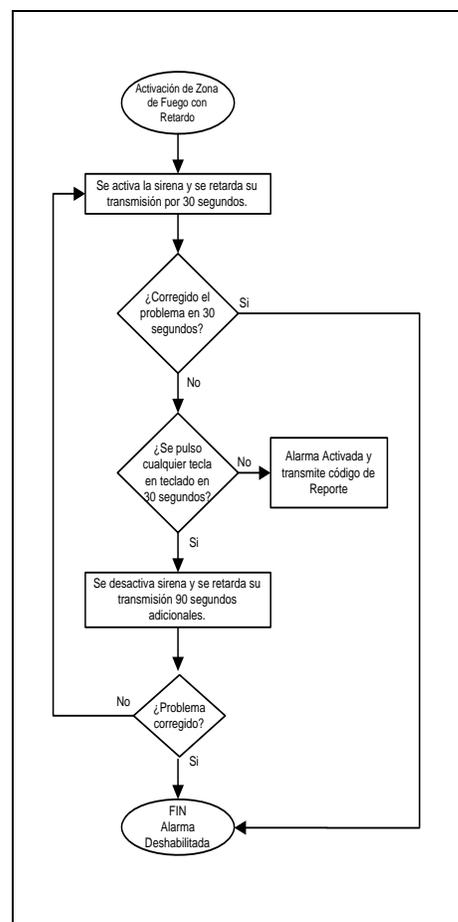


6.1.12 Zonas de Fuego con Retardo

Secciones [001] a [032]: Zonas 1 a 32, Primeros Dígitos = 12

Cuando un Retardo de 24Hr. zona de Fuego se abre, armada o desarmada, la central responde como muestra la Figura 10. Las zonas de fuego con retardo de 24Hr se usan comúnmente en residencias donde un detector de humo genera con frecuencia falsas alarmas (i.e. al hacer tostadas, etc.). Las alarmas de incendio generan una señal de sirena intermitente (pulsada) como muestra la Figura 9.

Figura 10: Zona de Fuego Retardado de 24hrs



6.1.13 Zonas de Fuego Silenciosas Instantáneas

Secciones [001] a [032]: Zonas 1 a 32, Primeros Dígitos = 13

Cuando una zona de Fuego Silenciosa Instantánea se abre, armada o desarmada, la central genera lo siguiente:
La central puede enviar el Código de Reporte de Alarma correspondiente y la alarma será silenciosa sin importar las otras configuraciones.

6.1.14 Zonas de Fuego Silenciosas con Retardo

Secciones [001] a [032]: Zonas 1 a 32, Primeros Dígitos = 14

Cuando una zona de Fuego con Retardo se abre, armada o desarmada, la central responde como muestra la Figura 10. Retardo de 24Hr. Las Zonas de Fuego se usan comúnmente en residencias donde un detector de humo genera con frecuencia falsas alarmas (i.e. al hacer tostadas, etc.). La central puede enviar el Código de Reporte de Alarma respectivo y la alarma será silenciosa sin importar las otras configuraciones.

6.1.15 24 Hr. Zonas con Avisador

Secciones [001] a [032]: Zonas 1 a 32, Primeros Dígitos = 15

Cuando una Zona con Avisador de 24Hr. se abre, con la zona armada o desarmada, la central activa el avisador en el teclado para indicar que la zona fue traspasada. La central transmite la alarma, pero no activa la salida de campana /sirena. Ingresar un código de acceso válido en el teclado para detener el avisador. Esta definición de zona es particularmente útil cuando un usuario desea ser notificado cuando se accede a algo en el hogar como una caja fuerte o un cofre. (i.e. un niño que accede a una colección valiosa).

6.1.16 24 Hr. Zonas Antirrobo

Secciones [001] a [032]: Zonas 1 a 32, Primeros Dígitos = 16

Cuando una Zona Antirrobo de 24Hr. se abre, con el sistema armado o desarmado, la central genera una alarma de inmediato. Esta alarma es definida por el tipo de alarma, configurado en la Programación de Zonas en las opciones de zona [4] y [5]. Ver Tipos de Alarma en la página 20.

6.1.17 Zonas de Atraco de 24 Hr.

Secciones **[001]** a **[032]**: Zonas 1 a 32, Primeros Dígitos = **17**

Cuando una zona de Atraco de 24Hr. se abre, con la zona armada o desarmada, la central genera una alarma de inmediato. Esta alarma es definida por el tipo de alarma, configurado en la Programación de Zonas en las opciones de zona **[4]** y **[5]**. Ver Tipos de Alarma en la página 20. Los formatos de reporte SIA FSK y CID incluyen códigos de reporte específicos para identificar la alarma como una alarma de Atraco.

6.1.18 Zonas de Gas de 24 Hr.

Secciones **[001]** a **[032]**: Zonas 1 a 32, Primeros Dígitos = **18**

Cuando una zona de Gas de 24Hr. se abre, con la zona armada o desarmada, la central genera una alarma de inmediato. Esta alarma es definida por el tipo de alarma, configurado en la Programación de Zonas en las opciones de zona **[4]** y **[5]**. Ver Tipos de Alarma en la página 20. Los formatos de reporte SIA FSK y CID incluyen códigos de reporte específicos para identificar la alarma como una alarma de Gas.

6.1.19 Zonas de Calor de 24 Hr.

Secciones **[001]** a **[032]**: Zonas 1 a 32, Primeros Dígitos = **19**

Cuando una zona de Calor de 24Hr. se abre, con la zona armada o desarmada, la central genera una alarma de inmediato. Esta alarma es definida por el tipo de alarma, configurado en la Programación de Zonas en las opciones de zona **[4]** y **[5]**. Ver Tipos de Alarma en la página 20. Los formatos de reporte SIA FSK y CID incluyen códigos de reporte específicos para identificar la alarma como una alarma de Calor.

6.1.20 Zonas de Agua de 24 Hr.

Secciones **[001]** a **[032]**: Zonas 1 a 32, Primeros Dígitos = **20**

Cuando una zona de Agua de 24Hr. se abre, con la zona armada o desarmada, la central genera una alarma de inmediato. Esta alarma es definida por el tipo de alarma, configurado en la Programación de Zonas en las opciones de zona **[4]** y **[5]**. Ver Tipos de Alarma en la página 20. Los formatos de reporte SIA FSK y CID incluyen códigos de reporte específicos para identificar la alarma como una alarma de Agua.

6.1.21 Zonas de Frío de 24 Hr.

Secciones **[001]** a **[032]**: Zonas 1 a 32, Primeros Dígitos = **21**

Cuando una zona de Frío de 24Hr. se abre, con la zona armada o desarmada, la central genera una alarma de inmediato. Esta alarma es definida por el tipo de alarma, configurado en la Programación de Zonas en las opciones de zona **[4]** y **[5]**. Ver Tipos de Alarma en la página 20. Los formatos de reporte SIA FSK y CID incluyen códigos de reporte específicos para identificar la alarma como una alarma de Frío.

6.1.22 Pánico de 24Hr.

Secciones **[001]** a **[032]**: Zonas 1 a 32, Primeros Dígitos = **22**

Cuando una zona de pánico de 24Hr. se abre, armada o desarmada, el sistema genera una alarma de inmediato. Esta alarma es definida por las opciones de pánico configuradas en la sección **[702]**. Los formatos de reporte SIA FSK y CID incluyen códigos de reporte específicos para identificar la alarma como una alarma de Pánico. Sección **[702]** opción **[1]** (Pánico 1) debe estar habilitado para que la 24Hr. zona de Pánico funcione.

6.1.23 Seguimiento Sin Pre-Alarma

Secciones **[001]** a **[032]**: Zonas 1 a 32, Primeros Dígitos = **23**

Esta definición de zona no toma en cuenta el retardo Instantáneo - Flexible, y funciona como una zona Instantánea tradicional.

6.1.24 Instantáneo Sin Pre-Alarma

Secciones **[001]** a **[032]**: Zonas 1 a 32, Primeros Dígitos = **24**

Esta definición de zona no toma en cuenta el retardo Instantáneo - Flexible, y funciona como una zona de Seguimiento tradicional.

6.2 Estado de Definición de Zona

Hay ocho definiciones de zona que son afectadas por el retardo Instantáneo - Flexible (sección [720]). La siguiente tabla muestra cómo la definición de zona cambia de acuerdo al estado de armado y si el retardo Instantáneo - Flexible está habilitado; ver *Estado de Definición de Zona* en la página 19.

Definiciones de Zona	Armado En Casa	Armado de Noche	Armado Total
01 = Retardo de Entrada 1	Retardo de Entrada 1	Retardo de Entrada 1	Retardo de Entrada 1
02 = Retardo de Entrada 2	Retardo de Entrada 2	Retardo de Entrada 2	Retardo de Entrada 2
03 = Retardo de Entrada 1 (Armado Total)	No Armado	No Armado	Retardo de Entrada 1
04 = Retardo de Entrada 2 (Armado Total)	No Armado	No Armado	Retardo de Entrada 2
05 = Seguimiento	Seguimiento*	Seguimiento*	Seguimiento
06 = Sigue (Armado de Noche /Total)	No Armado	Seguimiento*	Seguimiento
07 = Sigue (Armado Total)	No Armado	No Armado	Seguimiento
08 = Instantáneo	Instantáneo*	Instantáneo*	Instantáneo
09 = Instantáneo (Armado de Noche /Total)	No Armado	Instantáneo*	Instantánea
10 = Instantáneo (Armado Total)	No Armado	No Armado	Instantánea
23 = Seguimiento Sin Prealarma	Instantánea	Instantánea	Instantáneo
24 = Instantáneo Sin Prealarma	Seguimiento	Seguimiento	Seguimiento
* Instantáneo - Flexible = Zona sigue retardo en sección [720], (de fábrica es 15 segundos / 0 = zona instantánea)			

6.3 Asignación de Zonas a Particiones

Secciones [001] a [032]: Zonas 1 a 32,

La central ofrece la opción de dividir el sistema de seguridad en dos sistemas de seguridad totalmente independientes. Las Secciones [001] a [032] representan las zonas 1 a 32 respectivamente, donde el tercer dígito en cada una de estas secciones representa la asignación de partición de la zona. La zona es asignada a la Partición 1 si el tercer dígito = 1, Partición 2 si el tercer dígito = 2, o a ambas particiones si el tercer dígito = 3. Para más detalles, ver *Particiones* en la página 37.

6.4 Opciones de Zona

Secciones [0001] a [032] representan las zonas 1 a 32 respectivamente. Después de haber ingresado la definición y la asignación de particiones, seleccionar una o más de las siguientes Opciones de Zona mediante el uso del método de Programación por Selección de Funciones Múltiples:

6.4.1 Desactivación Automática de Zona

Las secciones [0001] a [032] = zonas 1 a 32

Opción [1] OFF = Desactivación Automática de Zona Deshabilitada

Opción [1] ON = Desactivación Automática de Zona Habilitada para zona seleccionada (de fábrica)

Si en el mismo periodo de armado, el número de alarmas generado por una zona con la opción de Desactivación Automática de Zona habilitada excede el número definido por el Contador de Desactivación Automática de Zona, la central deja de generar alarmas para esa zona. Para programar el Contador de Desactivación Automática de Zona, ingresar el límite deseado (000=Deshabilitado, 001 a 015, De fábrica = 5) en la sección [712]. El Contador de Desactivación Automática de Zona se reinicializa cada vez que se ingresa un código válido.

6.4.2 Zonas Anulables

Las secciones [0001] a [032] = zonas 1 a 32

Opción [2] OFF = Zona Anulada Deshabilitada

Opción [2] ON = Zona seleccionada tiene la Anulación habilitada (de fábrica)

Cuando un usuario se sirve de la característica de Programación de Anulación (ver *Programación de Anulación* en la página 12), sólo las zonas con la opción de Anulación habilitada pueden ser programadas como anuladas.

6.4.3 Tipos de Alarma

Secciones **[001]** a **[032]**: Zonas 1 a 32

[4] OFF / **[5]** OFF: *Audible Constante* (de fábrica)

Cuando se reúnen las condiciones para una alarma, la central puede transmitir el apropiado código de reporte de Alarma de Zona y brindar una salida continua para cualquier sirena o campana conectada a la salida bell de la central.

[4] OFF / **[5]** ON: *Alarma Audible Pulsada*

Cuando se reúnen las condiciones para una alarma, la central puede transmitir el apropiado código de reporte de Alarma de Zona y brindar una salida pulsada para cualquier sirena o campana conectada a la salida bell de la central.

[4] ON / **[5]** OFF: *Alarma Silenciosa*

Cuando se reúnen las condiciones para una alarma, la central puede transmitir el apropiado código de reporte de Alarma de Zona sin activar la salida bell de la central. La luz LED ARM o ESTADO de los teclados parpadeará para indicar una alarma y el usuario aún tendrá que desarmar el sistema.

[4] ON / **[5]** ON: *Sólo Reporte*

Cuando se reúnen las condiciones para una alarma, la central puede transmitir el apropiado código de reporte de Alarma de Zona. El sistema no tendrá que ser desarmado.

6.4.4 Zona Inteligente (Intelizona)

Secciones **[001]** a **[032]**: Zonas 1 a 32

Opción **[6]** OFF = Intelizona Deshabilitada (de fábrica)

Opción **[6]** ON = intelizona Habilitada para la Zona Seleccionada

Esta característica reduce la posibilidad de falsas alarmas. Si una zona con la opción de Zona Inteligente (Intelizona), es abierta, la central no genera una alarma de inmediato. Primero, lanza el Tiempo de Retardo de Zona Inteligente. Para programar el Tiempo de Retardo entrar los 3 dígitos del valor deseado (000 a 255 seg., de fábrica = 48 seg.) en la sección **[713]**. Si una de las siguientes condiciones ocurre durante este periodo, la central genera una alarma:

- Durante el Retardo de Zona Inteligente, una segunda zona causó una alarma.
- Durante el Retardo de Zona Inteligente, la zona con alarma fue restaurada (cerrada) y volvió a ocurrir (se abrió).
- La zona en alarma permanece abierta durante todo el Retardo de Zona Inteligente.

6.4.5 Retardo Antes de Transmisión de Alarma

Secciones **[001]** a **[032]**: Zonas 1 a 32

Opción **[7]** OFF = Retardo de Transmisión de Alarma Deshabilitado (de fábrica)

Opción **[7]** ON = Retardo de Transmisión de Alarma Habilitado para la Zona Seleccionada

Al ocurrir una condición de alarma en una zona con esta opción habilitada, la central habilita la salida de sirena, pero no transmite la alarma a la receptora hasta que termine el Retardo de Transmisión de Alarma. Para programar el Retardo de Transmisión de Alarma, ingresar los 3 dígitos del valor (000 = Deshabilitado, 001 a 255 seg.) en la sección **[833]**. Durante este período, desarmar el sistema deshabilita la salida de sirena y cancela la transmisión del código de reporte. Esta característica es usada comúnmente con zonas con retardo de entrada para disminuir las falsas alarmas creadas por nuevos usuarios que podrían no desarmar el sistema a tiempo.

6.4.6 Zonas Forzadas

Secciones **[001]** a **[032]**: Zonas 1 a 32

Opción **[8]** OFF = Zona Forzada Deshabilitada

Opción **[8]** ON = Zona Seleccionada tiene la opción Forzado habilitada (de fábrica)

Cualquier zona Forzada abierta en el momento del armado será considerada como desactivada por la central. Si durante este periodo una zona desactivada es cerrada, la central cambia el estado de la zona a activo. En consecuencia, la central genera una alarma si la zona es traspasada.

6.5 Zonas de RFL

Sección **[706]**: Opciones de Zona

Opción **[2]** OFF = Las zonas no usan resistencias RFL (de fábrica)

Opción **[2]** ON = Las zonas requieren resistencias RFL

Si los dispositivos de detección conectados a la central tienen terminales de entrada que requieren resistencias de fin de línea de 1K Ω , habilitar la opción **[2]** en sección **[706]**. Para detalles sobre el uso de RFL, ver *Entradas de Zona Simple* en la página 6.

6.6 Doblado de Zonas - ZTA

Sección **[705]**: Opciones Generales de Zona

Opción **[1]** OFF = Doblado de Zona ZTA deshabilitado (de fábrica)

Opción **[1]** ON = Doblado de Zona ZTA habilitado

El habilitar el Doblado de Zona ZTA permite instalar dos detectores por cada terminal de entrada.

6.7 Entrada de Sabotaje en ZX8 ID A (Central + 1)

Sección **[706]**: Opciones Generales de Zona 2

Opción **[4]** OFF = Zona A (de fábrica)

Opción **[4]** ON = Entrada antisabotaje

Habilitar esta opción hace de la primera zona en el ZX8 ID A (Central +1) una entrada antisabotaje. De fábrica, es una zona.

6.8 Entrada de Sabotaje en el ZX8 ID B (Central + 9)

Sección **[706]**: Opciones Generales de Zona 2

Opción **[5]** OFF = Zona B (de fábrica)

Opción **[5]** ON = Entrada antisabotaje

Habilitar esta opción hace de la primera zona en el ZX8 ID B (Central +9) una entrada antisabotaje. De fábrica, es una zona.

6.9 Entrada de Sabotaje en el ZX8 ID C (Central + 17)

Sección **[706]**: Opciones Generales de Zona 2

Opción **[6]** OFF = Zona C (de fábrica)

Opción **[6]** ON = Entrada antisabotaje

Habilitar esta opción hace de la primera zona en el ZX8 ID C (Central +17) una entrada antisabotaje. De fábrica, es una zona.

6.10 Opciones de Cableado de ZTA

Sección **[705]**: Opciones Generales de Zona

Opción **[2]** OFF = Serie ZTA (de fábrica)

Opción **[2]** OFF = Doblado Paralelo ZTA habilitado

El Doblado de Zonas ZTA puede ser configurado en una configuración en serie o paralelo.

6.11 Tiempos de Zona

Secciones **[041]** a **[044]**: Zonas 1 a 4

001 a 255 X 10ms, De fábrica = 060

El Tiempo de Zona define qué tan rápido la central responde a una zona abierta. La central no muestra una zona abierta en el teclado o genera una alarma hasta que el Tiempo de Zona programado no haya transcurrido. Todas las demás opciones y definiciones de zona no se hacen efectivas hasta que el Tiempo de Zona no transcurra. Esta característica evita que desconexiones momentáneas generen alarmas o reportes innecesarios.

Parte 7: Programación de Llaves

7.1 Numeración de Llaves

Solo zonas en placa de central cableada.

La Numeración de Llaves permite asignar cualquier entrada cableada del sistema a cualquiera de las 32 zonas de llave de la central

7.2 Definiciones de Llave

Las Definiciones de Llave definen el uso de una llave.

7.2.1 Llave Sostenida

Solo zonas en placa de central cableada.

Para armar una partición con una Llave Sostenida, cambiar la llave de la posición ON a OFF. Desarmarla poniendo la llave en la posición ON.

7.2.2 Llave Momentánea

Solo zonas en placa de central cableada.

Para armar o desarmar una partición usando la Llave Momentánea, poner la llave en la posición ON por tres segundos y luego ponerla en OFF.

7.3 Opciones de Llave

Se puede programar cada zona de llave con una opción o más.

7.3.1 Opción de Desarmado En Casa /Noche (Llave)

Solo zonas en placa de central cableada: Opción 4

Si está habilitada, la llave sólo puede desarmar las particiones armadas En Casa o Noche que le fueron asignadas. Cuando la opción [4] está deshabilitada, la llave puede desarmar particiones que fueron armadas con cualquier método.

7.3.2 Sólo Arma (Llave)

Solo zonas en placa de central cableada: Opción 5

Si está habilitada, la llave sólo puede armar las particiones que le fueron asignadas. El tipo de armado es determinado por las otras Opciones de Llave seleccionadas.

7.3.3 Armado En Casa (Llave)

Solo zonas en placa de central cableada: Opción 6

Si está deshabilitada, el método de armado será En Casa.

7.3.4 Armado Noche (Llave)

Solo zonas en placa de central cableada: Opción 7

Al activar la llave, la partición se arma en modo Noche.



Sólo una de las opciones de armado (En Casa, Forzado, Instantáneo y Normal) puede ser seleccionada.

Parte 8: Opciones de Armado y Desarmado

8.1 Cambiar a Armado En Casa si no se activa Retardo de Entrada

Sección [741]: Partición 1, Sección [742] = Partición 2
Opción [5] OFF = Cambio a Armado En Casa Deshabilitado (de fábrica)
Opción [5] ON = Cambio a Armado En Casa Habilitado

Si un usuario arma Normal una partición, pero no sale (abriendo y cerrando) a través de una zona de retardo de entrada durante el retardo de salida, la central puede ser programada para cambiar de armado Normal a armado En Casa.

8.2 Zonas de Seguimiento cambian a Retardo de Entrada 2 si Zona con Retardo es anulada

Sección [741]: Partición 1, Sección [742] = Partición 2
Opción [6] OFF = Zonas de seguimiento cambian a zonas con retardo de entrada 2 cuando la anulación de zona con retardo está deshabilitada (de fábrica)
Opción [6] ON = Zonas de seguimiento cambian a zonas con retardo de entrada 2 cuando la anulación de zona con retardo está habilitada

Si un usuario tiene un punto de entrada definido como retardo, y un detector de movimiento definido como zona de seguimiento, esta opción le permite anular una zona con retardo de manera que el detector de movimiento cambia a zona con retardo de entrada 2. Por ejemplo, si un usuario tiene un contacto de puerto defectuoso, puede anular la zona con retardo y hacer que el detector de movimiento cambie a zona con retardo de entrada 2 para dar tiempo suficiente para desarmar el sistema. Todas las zonas de seguimiento cambian a zonas con retardo de entrada 2 cuando por lo menos una zona con retardo es anulada

8.3 Armado Normal cambia a Armado Forzado

(No se debe usar en sistemas homologados UL)
Sección [704]: Opciones de Armado /Desarmado
Opción [1] OFF = Cambio de Armado Normal a Armado Forzado Deshabilitado
Opción [1] ON = Cambio de Armado Normal a Armado Forzado Habilitado

Con esta característica habilitada, la central siempre arma Forzado (si una zona con el armado forzado habilitado se abre, ver *Zonas Forzadas* en la página 20) en lugar de armar Normal cuando se ingresa un código de acceso de usuario válido con la Opción de Armado Forzado.

8.4 Armado En Casa cambia a Armado En Casa Forzado

(No se debe usar en sistemas homologados UL)
Sección [704]: Opciones de Armado /Desarmado
Opción [2] OFF = Cambio de Armado En Casa a Armado En Casa Forzado Deshabilitado
Opción [2] ON = Cambio de Armado En Casa a Armado En Casa Forzado Habilitado

Con la característica habilitada, la central siempre arma En Casa Forzado (si zona con armado forzado habilitado se abre, ver *Zonas Forzadas* en la página 20) en lugar de En Casa si se ingresa un cód. de usuario válido con la Opción de Armado Forzado.

8.5 Armado Noche cambia a Armado Noche Forzado

(No se debe usar en sistemas homologados UL)
Sección [704]: Opciones de Armado /Desarmado
Opción [3] OFF = Cambio de Armado Noche a Armado Noche Forzado Deshabilitado
Opción [3] ON = Cambio de Armado Noche a Armado Noche Forzado Habilitado

Con la característica habilitada, la central siempre arma Noche Forzado (si zona con armado forzado habilitado se abre, ver *Zonas Forzadas* en la página 20) en lugar de Noche si se ingresa un código de usuario válido con la Opción de Armado Forzado.

8.6 Impedir Armado en Fallo de Batería

Sección [703]: Opciones de Armado /Desarmado
Opción [5] OFF = Permitir el armado en fallo de batería (de fábrica)
Opción [5] ON = Impedir el armado en fallo de batería

Con esta opción habilitada, la central no arma el sistema si la batería de respaldo está desconectada, si está quemado el fusible o si el voltaje de la batería es menor que 10.5V. La central no arma el sistema hasta que se corrijan todos los fallos de batería.

8.7 Impedir Armado en Fallo de Sabotaje

Sección [703]: Opciones de Armado /Desarmado
Opción [6] OFF = Permitir el armado en fallo de sabotaje (de fábrica)
Opción [6] ON = Impedir el armado en fallo de sabotaje

Con esta opción habilitada, la central no arma el sistema si detecta un fallo de sabotaje en una o más zonas. La central no arma el sistema hasta que todos los fallos de sabotaje hayan sido corregidos.



Esta característica no funciona si las opciones de reconocimiento de sabotaje (ver la página 26) están deshabilitadas o si la zona saboteada está anulada y las opciones de anulación de sabotaje fueron habilitadas

8.8 Llamada al VDMP3

Sección **[703]**: Opciones de Armado /Desarmado

Opción **[8]** OFF = Armado/Desarmado con el VDMP3 Deshabilitado

Opción **[8]** ON = Armado/Desarmado con el VDMP3 habilitado (de fábrica)

Si esta opción está habilitada, el armado/desarmado con el VDMP3 es funcional. Deshabilitar esta opción si no se quiere tener la capacidad de de armar/desarmar el sistema mediante el teléfono.

8.9 Autoarmado Programado

Sección **[741]** = Partición 1, **[742]** = Partición 2

Opción **[1]** OFF = Autoarmado Programado Deshabilitado (de fábrica)

Opción **[1]** ON = Autoarmado Programado Habilitado

Se puede programar cada partición para que se arme cada día a la hora definida en el Tiempo de Autoarmado. Las opciones de autoarmado (ver *Opciones del Autoarmado* en la página 24) determinan el método de armado. Cualquier zona detectada abierta cuando la partición se autoarma es anulada, sin importar su definición, (excepto zonas de 24Hr.). La central inicia un retardo de salida de 60 seg. antes del armado del sistema. En este punto, se puede anular el autoarmado ingresando un código de acceso. Una vez la partición armada, la central puede transmitir el código de autoarmado programado definido en la sección **[860]**.

Ejemplo: Para armar automáticamente la partición 2 cada día a las 6:15PM, habilitar el Autoarmado Programado para la partición 2 en la opción [1] en la sección [742]. Digitar 18:15 en la sección [762].

8.9.1 Hora del Autoarmado

Sección **[761]** = Partición 1, **[762]** = Partición 2

Seleccionar la sección de la partición deseada y programar la hora (usar el reloj de 24 horas. i.e. 6:30PM = 18:30) a la cual se desea que la central intente armar la partición designada y/o enviar el código de reporte de Tarde para Cerrar.

8.10 Autoarmado Sin Movimiento

Sección **[741]** = Partición 1, **[742]** = Partición 2

Opción **[2]** OFF = Autoarmado Sin Movimiento Deshabilitado (de fábrica)

Opción **[2]** ON = Autoarmado Sin Movimiento Habilitado

Si no hay movimiento en un área de la partición protegida por el periodo definido en el Tiempo Sin Movimiento, la central puede armar automáticamente la partición. La opción de autoarmado determina el método de armado de la partición. Cualquier zona detectada abierta cuando la partición se autoarma es anulada, sin importar su definición (excepto zonas de 24Hr.). Al armar, la central envía el cód. de reporte Sin Movimiento si fue programado en la sección **[860]**. Sin importar si se logró armar el sistema o no, la central siempre envía el cód. de Sin Movimiento si fue programado en la sección **[860]**. Si el Autoarmado Sin Movimiento está deshabilitado, la central envía igual el código de Sin Movimiento a la hora definida en el Tiempo Sin Movimiento.

Ejemplo: Para armar la partición 1 si no ocurre movimiento en un lapso de 4 horas, habilitar el Autoarmado Sin Movimiento en la partición 1, activando la Opción [2] en sección [741]. Después en la sección [749] ingresar 016 (16x15min = 240min = 4 horas).

8.10.1 Tiempo Sin Movimiento

Sección **[749]** = Partición 1, **[750]** = Partición 2

000 a 255x15min, De fábrica = deshabilitado

Seleccionar la sección correspondiente a la partición deseada y programar el intervalo de tiempo sin movimiento que se desea que la central espere antes de armar y/o enviar el código de reporte de Sin Movimiento. Si el Autoarmado Sin Movimiento está deshabilitado, la central puede igual enviar el código de reporte Sin Movimiento cuando no hubo movimiento por el periodo especificado en el Tiempo Sin Movimiento.

8.11 Opciones del Autoarmado

(No se debe usar en instalaciones UL)

Sección **[741]** = Partición 1, **[742]** = Partición 2

[3]	[4]	
OFF	OFF	Normal
OFF	ON	Noche
ON	OFF	En Casa

Al usar el Autoarmado Programado o Sin Movimiento, la central puede armar Normal, Noche o En Casa la partición designada.

8.12 Armado con Una Tecla

(No se debe usar en instalaciones UL)

Sección **[703]**: Opciones **[1]** a **[3]**

Opción **[1]** ON = Pulsar y mantener la tecla **[ARM]** para el Armado Normal con Una Tecla.

Opción **[2]** ON = Pulsar y mantener la tecla **[EN CASA]** para el Armado En Casa con Una Tecla.

Opción **[3]** ON = Pulsar y mantener la tecla **[NOCHE]** para el Armado Noche con Una Tecla.

Las características del armado con Una Tecla permiten al usuario armar el sistema sin ingresar un código de acceso. Para armar el sistema, pulsar y mantener la tecla apropiada (ver arriba) por 3 segundos aproximadamente. Si el sistema esta dividido en particiones, se debe pulsar también la tecla correspondiente a la partición que se desea arma.

8.13 Programación de Anulación con Una Tecla

(No se debe usar en instalaciones UL)

Sección **[703]**: Opciones **[4]**

Opción **[4]** ON = Pulsar y mantener la tecla **[EXC]** para la Programación de Anulación con Una Tecla.

La programación de anulación permite a los usuarios programar el sistema de alarma para que no tenga en cuenta (desactive) zonas específicas la próxima vez que se arme el sistema. Pulsar y mantener la tecla **[EXC]** durante tres segundos para acceder al modo de programación de anulación.

8.14 Retardo de Salida

Sección **[745]** = Partición 1, **[746]** = Partición 2

001 a 255 segundos, De fábrica = 60 segundos, **Máximo 60 segundos para sistemas homologados UL**

Después de ingresar la secuencia de armado requerida (i.e. código de acceso de usuario), el parámetro de retardo de salida determina la cantidad de tiempo que tiene el usuario para salir del área protegida antes que la central arme la partición. Este retardo de salida se aplica a todas las zonas en la partición seleccionada. Si está habilitado, el teclado emite un tono una vez durante el retardo de salida y emite tonos rápidos durante los últimos 10 segundos del retardo de salida.

8.14.1 Tono en Retardo de Salida

Sección **[704]**: Opciones de Armado /Desarmado

Opción **[6]** OFF = Tono de Retardo de Salida deshabilitado

Opción **[6]** ON = Tono de Retardo de Salida Habilitado (de fábrica)

8.15 Pitido de Sirena en Armado /Desarmado con Teclado

Sección **[704]**: Opciones de Armado /Desarmado

Opción **[5]** OFF = Pitido de Sirena en Armado /Desarmado Deshabilitado (de fábrica)

Opción **[5]** ON = Pitido de Sirena en Armado /Desarmado Habilitado

Cuando esta característica está habilitada, la sirena emite un pitido una vez al armar y dos pitidos al desarmar con el teclado.

8.16 Sin Tonos en Retardo de Salida ni Pitido de Sirena al Armar En Casa /Noche

Sección **[704]**: Opciones de Armado /Desarmado

Opción **[7]** OFF = Sin Tonos en Retardo de Salida ni Pitido de Sirena al Armar En Casa/Noche Deshabilitado

Opción **[7]** ON = Sin Tonos en Retardo de Salida ni Pitido de Sirena al Armar En Casa/Noche Habilitado (de fábrica)

Con esta característica habilitada, la central impide el pitido de la sirena y los tonos del teclado durante el retardo de salida, siempre que una partición es armada En Casa /Noche.

8.17 Fin del Retardo de Salida

Sección **[700]**: Opciones de Armado /Desarmado

Opción **[6]** OFF = Fin del Retardo de Salida Deshabilitado (de fábrica)

Opción **[6]** ON = Fin del Retardo de Salida Habilitado

Cuando la opción [6] está habilitada (ON), la central disminuye el Retardo de Salida a 10 segundos si una zona de Retardo de Entrada es abierta y cerrada durante el Retardo de Salida.

Ejemplo: A los 15 segundos de un Retardo de Salida de 45 segundos, una zona de Retardo de Entrada se abre y cierra. Los 30 segundos restantes son disminuidos a 10 segundos.

8.18 Salida Rápida

Cuando el sistema ya está armado En Casa o en modo Noche: Esta característica permite al usuario salir del local y mantener el sistema armado. Pulsar y mantener la tecla **[OFF]** durante 3 segundos para iniciar el retardo de salida. Al término del retardo de salida, el sistema regresa al modo de armado precedente.

Parte 9: Opciones de Alarma

9.1 Tiempo de Corte de Sirena

Sección [747] = Partición 1, [748] = Partición 2

000 = Deshabilitado, 001 a 255 minutos, De fábrica = 4 minutos, **5 minutos mínimo para instalaciones ULC**

Luego de una alarma audible, la sirena deja de sonar al desarmarse la partición o al término del tiempo de Corte de Sirena, lo que ocurra primero.

9.2 Reinicio de Alarma

Al término del Tiempo de Corte de Sirena y del Retardo de Reinicio, la central vuelve a verificar el estado de la zona. Si hay alguna zona abierta, la central genera otra alarma. En un periodo de armado, la central repite esta secuencia el número de veces definido por el Contador de Reinicio.

9.2.1 Retardo de Reinicio de Alarma

Sección [714]

000 = Deshabilitado; 001 a 255 minutos, De fábrica = Deshabilitado

El Retardo de Reinicio determina la cantidad de tiempo después del corte de sirena que la central espera antes de volver a verificar el estado de la zona.

9.2.2 Contador de Reinicio de Alarma

Sección [715]

000 = Deshabilitado, 001 a 255, De fábrica = Deshabilitado

El Retardo de Reinicio determina el número de veces que la central vuelve a verificar el estado de la zona después del corte de sirena en un periodo de armado.

9.3 Reconocimiento de Sabotaje

9.3.1 Reconocimiento de Sabotaje de Módulo Bus /Teclado

Sección [705]: Opciones de Reconocimiento de Sabotaje

[3]	[4]	Opciones de Reconocimiento de Sabotaje de Módulo Bus /Teclado*
OFF	OFF	DESHABILITADA
OFF	ON	SÓLO FALLO
ON	OFF	SÓLO FALLO
ON	ON	ALARMA AUDIBLE

* Reconocimiento de sabotaje de teclado/módulo bus sólo si la sección [700] opción [7] está habilitada.

Si un dispositivo ha sido saboteado (i.e. el interruptor antisabotaje ha sido activado), la central puede generar un fallo, una alarma, y/o transmitir un código de reporte a la receptora.

9.4 Supervisión de Módulo Bus /Teclado

Sección [705]: Opciones de Supervisión

[6]	[7]	Opciones de Supervisión de Módulo Bus /Teclado
OFF	OFF	DESHABILITADA
OFF	ON	SÓLO FALLO
ON	OFF	SÓLO FALLO
ON	ON	ALARMA AUDIBLE

La central espera que cada uno de sus transmisores asignados envíe una señal de estado dentro de un periodo específico para confirmar su presencia y funcionamiento. Si un dispositivo no envía una señal al interior del periodo, la central puede generar un fallo, una alarma, y/o transmitir un código de reporte a la receptora.

9.5 Opciones de Anulación de Sabotaje

Sección [705]: Opciones de Zona

Opción [5] OFF = Sabotajes en zonas anuladas son obviados

Opción [5] ON = Genera sabotaje si se detecta en una zona anulada (de fábrica)

Cuando la opción [5] está deshabilitada (Off), la característica de Reconocimiento de Sabotaje sigue la definición de anulación de la zona. Esto significa que la central obvia cualquier sabotaje que ocurra en una zona anulada. Cuando la opción [5] está habilitada (ON), el Reconocimiento de Sabotaje no toma en cuenta la definición de anulación. Esto significa que la central genera un incidente de acuerdo a la configuración del Reconocimiento de Sabotaje si ocurre un fallo de sabotaje o de cableado en una zona anulada.

9.6 Supervisión de Sabotaje en Módulo Bus

Sección [700]: Opciones de Supervisión

Opción [7] OFF = Supervisión de sabotaje deshabilitada (de fábrica)

Opción [7] ON = Supervisión de sabotaje habilitada

Cuando la central detecta un sabotaje en un módulo bus, la central puede generar una alarma o fallo, a menos que la Supervisión de Sabotaje esté deshabilitada.

9.7 Opciones de Pánico del Teclado

Sección [702]: Opciones Generales

Opción [1] OFF = Pánico 1 Deshabilitado (de fábrica)

Opción [1] ON = Pánico 1 Habilitado

Pulsar las teclas [1] y [3] simultáneamente en el teclado por 3 segundos genera una "sólo reporte" o alarma audible según lo definido en la opción [4].

Opción [2] OFF = Pánico 2 Deshabilitado (de fábrica)

Opción [2] ON = Pánico 2 Habilitado

Pulsar las teclas [4] y [6] simultáneamente en el teclado por 6 segundos genera una "sólo reporte" o alarma audible según lo definido en la opción [5].

Opción [3] OFF = Pánico 3 Deshabilitado (de fábrica)

Opción [3] ON = Pánico 3 Habilitado

Pulsar las teclas [7] y [9] simultáneamente en el teclado por 3 segundos genera una "sólo reporte" o alarma audible según lo definido en la opción [6].

Opción [4] OFF = Pánico 1 es Solo Reporte (de fábrica)

Opción [4] ON = Pánico 1 es Audible

Opción [5] OFF = Pánico 2 es Solo Reporte (de fábrica)

Opción [5] ON = Pánico 2 es Audible

Opción [6] OFF = Pánico 3 es Solo Reporte (de fábrica)

Opción [6] ON = Pánico 3 es Audible

Sólo Reporte:

La central transmite el adecuado código de reporte de Pánico programado en la sección [863]. La central no habilita los avisadores en los teclados o la salida BELL de la central (sin alarma audible).

Alarma audible:

Similar a la alarma silenciosa con la diferencia que los avisadores en los teclados y la salida BELL se activan hasta que un usuario cancele la alarma (desarme) con un código de acceso válido o al término del tiempo de Corte de Sirena (ver *Tiempo de Corte de Sirena* en la página 26).



La central reporta todas las alarmas a la partición 1, sin importar si el sistema está dividido en particiones o no.

9.8 Retardo Instantáneo - Flexible

Sección [720]

El Retardo Instantáneo - Flexible es usado para prevenir falsas alarmas cuando la instalación está armada En Casa/Noche. En la sección [720] ingresar un valor de 3 dígitos (000 a 255, 000 = deshabilitado) que representa el número de segundos que la central retarda una alarma para permitir al usuario desarmar el sistema (de fábrica 15 segundos).

Parte 10: Configuración de Reporte y de Marcador

Esta sección explica todas las características y opciones que deben programarse para que el sistema de seguridad reporte correctamente los eventos del sistema a la receptora. Cuando un evento (e.g. zona en alarma) ocurre en el sistema, la central verifica si se programó un código de reporte en la sección correspondiente al evento (excepto "Todos los Códigos" de Ademco Contact ID). Si un código de reporte es programado, la central marca el número de teléfono de la receptora definido en la característica Dirección de Llamada de Eventos. Cuando la receptora responde, la central transmite el Código de Abonado del Sistema seguido por el código de reporte programado.

10.1 Códigos de Reporte de Zonas

Secciones [141] a [172]

Un código de reporte puede ser programado para cada una de las 32 zonas disponibles. Al ocurrir una alarma, restauración de alarma, sabotaje o restauración de sabotaje en una zona, la central puede enviar el código de reporte apropiado a la receptora.

10.2 Códigos de Reporte de Usuario

Secciones [471] a [502]

Un código de reporte puede ser programado para cada uno de los 32 usuarios disponibles. Cuando un usuario arma, desarma o cancela una alarma, la central puede enviar el código de reporte apropiado a la central receptora.

10.3 Códigos Especiales de Reporte de Armado

Secciones [860] y [861]

Cuando el sistema es armado mediante una de las características de armado especiales listadas abajo, la central puede enviar el código de reporte apropiado a la receptora identificando cómo se armó el sistema.

Sección [860]

- **Autoarmado:** Una partición se armó a si misma a la hora programada.
- **Tarde para Cerrar:** Reporte cada día a la hora especificada en el Tiempo de Autoarmado.
- **Sin Movimiento:** No se detectó movimiento durante el tiempo programado en la partición.
- **Armado Parcial:** Una partición fue armada En Casa, Noche o Forzado o se armó con zonas anuladas.

Sección [861]

- **Armado Rápido:** Una partición fue armada mediante la característica de Armado con Una Tecla.
- **Armado con PC:** Una partición fue armada mediante el software WinLoad.
- **Armado con Llave:** Una partición fue armada usando una llave
- N/A

10.4 Códigos Especiales de Reporte Desarmado

Sección [862]

Cuando se usa una de las características de desarmado especiales, la central puede enviar el código de reporte a la receptora, identificando cómo se desarmó el sistema.

- **Cancelar Autoarmado:** Una partición es desarmada durante el retardo de salida de 60 seg. del Autoarmado Programado. Sólo envía reporte si las Opciones de Reporte de Desarmado están configuradas para siempre enviar reporte de desarmado.
- **Desarmado con PC:** El sistema es desarmado mediante el software WinLoad. Sólo envía reporte si las Opciones de Reporte de Desarmado están configuradas para siempre enviar reporte de desarmado.
- **Cancelar alarma con código de usuario o WinLoad:** Una alarma es cancelada mediante el software WinLoad.
- **Anular Alarma Paramédica:** Una alarma de paramédicos es cancelada.

10.5 Códigos Especiales de Reporte de Alarma

Secciones [863] y [864]

Cuando el sistema genera una alarma debido a una de las condiciones listadas más abajo, la central puede enviar el código de reporte apropiado a la receptora identificando el tipo de alarma.

Sección [863]

- **Pánico de Urgencia:** Las teclas de pánico [1] y [3] fueron pulsadas.
- **Pánico de Auxilio:** Las teclas de pánico [4] y [6] fueron pulsadas.
- **Pánico de Incendio:** Las teclas de pánico [7] y [9] fueron pulsadas.
- **Cierre Reciente:** Reporte cuando una alarma es generada después del armado del sistema al interior del periodo definido en el Retardo de Cierre Reciente.

Sección [864]

- **Anulación de Zona:** Una zona se comunica más que el número programado de transmisiones en un sólo periodo de armado.
- **Coacción:** Un código de acceso de Coacción es introducido.
- **Bloqueo del Teclado:** Si se ingresa códigos no válidos en el teclado por un número consecutivo de veces, la central puede ser programada para denegar el acceso en todos los teclados por un periodo de tiempo definido.

10.6 Códigos de Reporte de Fallos del Sistema

Sección [865] a [869]

Cuando el sistema genera uno de los casos listados abajo, la central puede enviar el código de reporte apropiado a la receptora identificando el tipo de fallo del sistema.

Sección [865]

- N/A
- **Fallo de CA:** La central detectó una pérdida de alimentación CA. La transmisión de este código de reporte puede ser retardada.
- **Fallo de batería:** La batería de respaldo está desconectada o su voltaje está bajo.
- **Alimentación auxiliar:** La fuente de alimentación se ha sobrecargado.

Sección [866]

- **Sobrecarga en salida de sirena:** La salida de sirena /campana ha sido sobrecargada.
- **Salida de sirena desconectada:** Los dispositivos conectados a la salida de sirena han sido desconectados.
- **Pérdida de hora:** La central detectó una pérdida de hora o un desajuste de reloj.

Sección [867]

- **Fallo al comunicar:** La central no pudo comunicarse con la receptora. El código de reporte será transmitido en el próximo intento exitoso.
- **Pérdida de módulo:** La central no pudo comunicarse con uno o más módulos (incluidos los teclados).
- **Sabotaje de módulo:** El interruptor antisabotaje de un módulo (incluidos los teclados) ha sido activado.

Sección [868]

- **Fallo de CA en módulo:** El voltaje CA de un módulo ha caído por debajo de los límites recomendados.
- **Batería baja sin batería en módulo:** El voltaje de batería de un módulo ha caído por debajo de los límites recomendados.

10.7 Códigos de Reporte de Restauración de Fallo del Sistema

Secciones [870] a [874]

Cuando el sistema restaura uno de los fallos listados en los *Códigos de Reporte de Fallo del Sistema* arriba, la central puede enviar el código de reporte apropiado a la receptora identificando el tipo de restauración de fallo del sistema. Si la Supervisión de Línea Telefónica está habilitada, la central también puede transmitir el código de reporte de Restauración de SLT.

10.8 Códigos Especiales de Reporte del Sistema

Secciones [875] a [876]

Cuando el sistema genera uno de los casos listados abajo, la central puede enviar el código de reporte apropiado a la receptora identificando el tipo de incidente en el sistema.

Sección [875]

- **Arranque frío:** La central fue apagada por completo (sin batería ni CA) y fue reiniciada después.
- **Reporte de prueba:** Un reporte de prueba ha sido generado automáticamente.
- **WinLoad conectado:** La central inició la comunicación con WinLoad.
- **WinLoad desconectado:** La central terminó la comunicación con WinLoad.

Sección [876]

- **Instalador conectado:** El Instalador /Mantenimiento accedió al modo de programación.
- **Instalador desconectado:** El instalador salió del modo de programación.
- **Fallo de sin cierre:** La central envía un código de reporte de Fallo Sin Cierre si el sistema no ha sido armado al interior de un número programado de días.
- N/A

Sección [876]

- **Desarmar con llave**
- **Desarmar con llave después de alarma**
- **Alarma anulada con llave**
- N/A

10.9 Borrado de Códigos de Reporte

Sección [966]: Borrado de Códigos de Reporte

Opción [1] OFF = Borrar códigos de reporte de zona

Opción [1] ON = Borrar códigos de reporte de zona (de fábrica)

Opción [2] OFF = Borrar códigos de reporte de usuario

Opción [2] ON = Borrar códigos de reporte de usuario (de fábrica)

Opción [3] OFF = Borrar códigos de reporte de armado /desarmado /alarma

Opción [3] ON = Borrado de códigos de reporte de armado /desarmado /alarma (de fábrica)

Opción **[4]** OFF = Borrar códigos de reporte de fallo
 Opción **[4]** ON = Borrar códigos de reporte de fallo (de fábrica)

Habilitar las opciones de borrado deseadas. Los respectivos grupos de códigos de reporte son borrados al salir de la sección.

10.10 Reinicialización de Códigos de Reporte

Sección **[967]**: Reinicialización de Códigos de Reporte

Opción **[1]** OFF = Reinicializar los códigos de reporte de zona

Opción **[1]** ON = Reinicializar códigos de reporte de zona (de fábrica)

Opción **[2]** OFF = Reinicializar los códigos de reporte de usuario

Opción **[2]** ON = Reinicializar códigos de reporte de usuario (de fábrica)

Opción **[3]** OFF = Reinicializar los códigos de reporte de armado/desarmado /alarma

Opción **[3]** ON = Reinicializar los códigos de reporte de armado/desarmado /alarma (de fábrica)

Opción **[4]** OFF = Reinicializar los códigos de reporte de fallo

Opción **[4]** ON = Reinicializar códigos de reporte de fallo (de fábrica)

Habilitar las opciones de restauración deseadas. Los respectivos grupos de códigos de reporte son reinicializados después de salir de la sección.

10.11 Números de Teléfono de Central Receptora

Sección **[815]** = Teléfono#1, **[816]** = Teléfono#2, **[817]** = Teléfono de Respaldo#, **[818]** = Busca #, **[819]** = Mensaje Numérico Enviado con Reporte a Buscapersonas: Hasta 32 dígitos

La central puede marcar hasta 2 números de teléfono distintos de receptora. Puede ingresarse cualquier dígito del 0 al 9 y cualquier tecla especial o función (ver Tabla 4 en pág. 30) hasta máximo 32 dígitos. Si se alcanzó el máximo de intentos de marcado (ver *Máximo de Intentos de Marcado* en la página 32) a un número de teléfono de receptora y no se logró comunicación, la central marca el número de teléfono de respaldo. Si la Opción de Marcado Alternado (ver *Opción de Marcado Alternado* en la página 32) está habilitada, la central marca el número de teléfono de respaldo tras cada intento fallido. Si no hay un número de respaldo programado, la central nunca reporta al teléfono de respaldo. También ver *Retardo Entre Intentos de Marcado* en la página 32.

Tabla 4: Teclas Especiales para los Números de Teléfono

Pulsar	Valor o Acción
[OFF]	*
[EXC]	#
[MEM]	Cambiar de marcado por impulsos a marcado por tonos o viceversa
[FALLO]	Pausa de 4 segundos
[NOCHE]	borrar dígito actual
[⏏]	inserta espacio en blanco

10.12 Números de Marcado Personal

Los números de marcado personal son números de teléfono personales (i.e. celular, de la oficina) a los cuales la central puede llamar en caso de una alarma o pánico. Para programar estos cinco números ver el Menú de Comunicador en el Menú Rápido del Maestro o del Usuario. Para definir los parámetros, ver las opciones **[5]**, **[6]**, y **[7]** de la sección **[804]**.

La central llama a estos números personales si así fue programado de ocurrir un evento de pánico o de alarma (de fábrica) y emite un tono de sirena. Para programar el retardo entre intentos de marcado, ver la sección **[832]**. La central también puede ser programada para esperar antes de emitir un tono de sirena, tiempo de espera que puede ser programado en la sección **[836]**.

El valor de fábrica de este retardo es de 20 segundos. Para determinar la duración del tono de sirena en la línea telefónica, ver la sección **[837]**. El valor de fábrica es 003, lo que significa que el tono de sirena de 10 segundos se repite 3 veces después de la secuencia inicial (total= 40 segundos).

10.13 Formatos de Reporte

Sección **[810]**: 1er dígito = Formato para Teléfono #1, 2do dígito = Formato para Teléfono #2

La central puede usar varios formatos de reporte diferentes y cada número de teléfono de central receptora puede ser programado con un formato de reporte diferente. El primer dígito ingresado en la sección **[810]** representa el formato de reporte empleado para comunicarse con el Número de Teléfono de Central Receptora 1, el segundo dígito representa el formato de reporte empleado para comunicarse con el Número de Teléfono de Central Receptora 2. El Número de Teléfono de Respaldo emplea el mismo formato de reporte definido en el último número de teléfono de central receptora que fue marcado.

Tabla 5: Formatos de Reporte

Valor Ingresado	Formato de reporte
0	Ademco Lento (1400Hz, 1900Hz, 10BPS)
1	Silent Knight Rápido (1400Hz, 1900Hz, 10BPS)
2	SESCOA (2300Hz, 1800Hz, 20BPS)
3	Ademco Express (DTMF 4+2)
4	Ademco Contact ID



Si se usan hexadecimales (0 a FF) para programar los códigos de reporte, verificar si el buscapersonas es compatible con los Hexadecimales. Si el buscapersonas no acepta Hexadecimales, usar sólo los dígitos 0 a 9. Nota de UL: Se requiere que el instalador verifique la compatibilidad integrar del Receptor DAC y de los formatos por lo menos una vez al año.

10.13.1 Formatos de Pulso Estándar

La central puede emplear los formatos de reporte pulsados estándar Ademco lento, Silent Knight y SESCOA los cuales transmiten los códigos de reporte de 2 dígitos (00 a FF) programados en las secciones **[860]** a **[876]**. (ver la Tabla 5 en pág. 31).

10.13.2 Ademco Express

Ademco Express es un formato de reporte de alta velocidad que transmite los códigos de reporte de 2 dígitos (00 a FF) programados en las secciones **[860]** a **[876]**.

10.13.3 Ademco Contact ID

Ademco Contact ID es un formato de comunicación rápido que usa el reporte con tonos en lugar de por pulsos. Este formato de comunicación usa también un listado estándar de mensajes predefinidos y códigos de reporte apropiados para las necesidades de instalación básicas. Consultar la Lista de Códigos de Reporte Contact ID en la Guía de Programación para la lista completa de estos códigos de reporte y de los mensajes. Si los códigos de reporte están definidos en 0xFF, la central envía el código de reporte adecuado de la Lista de Códigos de Reporte Automáticos en la guía de programación. También, los códigos de reporte pueden ser programados mediante los Códigos de Reporte Ademco Contact ID en la guía de programación.

10.13.4 Dirección de Llamada de Eventos

Sección **[802]**: Opciones [1] a [3]; Armado /Desarmado

Opción **[1]** ON =Llamar al NTCR 1

Opción **[2]** ON =Llamar al NTCR 2

Opción **[3]** ON =Llamar al número de teléfono de buscapersonas

Sección **[802]**: Opciones [5] a [7]; Alarma /Restauración de Alarma

Opción **[5]** ON =Llamar al NTCR 1

Opción **[6]** ON =Llamar al NTCR 2

Opción **[7]** ON =Llamar al número de teléfono de buscapersonas

Sección **[803]**: Opciones [1] a [3]; Sabotaje /Restauración de Sabotaje

Opción **[1]** ON =Llamar al NTCR 1

Opción **[2]** ON =Llamar al NTCR 2

Opción **[3]** ON =Llamar al número de teléfono de buscapersonas

Sección **[803]**: Opciones [5] a [7]; Fallo /Restauración de Fallo

Opción **[5]** ON =Llamar al NTCR 1

Opción **[6]** ON =Llamar al NTCR 2

Opción **[7]** ON =Llamar al número de teléfono de buscapersonas

Sección **[804]**: Opciones [1] a [3]; Reporte Especial

Opción **[1]** ON =Llamar al NTCR 1

Opción **[2]** ON =Llamar al NTCR 2

Opción **[3]** ON =Llamar al número de teléfono de buscapersonas

Sección **[804]**: Opciones [5] a [7]

Opción **[5]** ON =Llamar a teléfono de mensaje vocal en alarma de zona (incendio /antirrobo)

Opción **[6]** ON =Llamar a teléfono de mensaje vocal en alarmas de pánico

Opción **[7]** ON =Llamar a teléfono de mensaje vocal en alarma de paramédicos

Los eventos están divididos en seis grupos (ver arriba) donde cada grupo de eventos puede ser programado para marcar hasta tres número de teléfono (NTCR 1 y 2 y el número de teléfono de buscapersonas).

Cuando ocurre un evento que pueda ser reportado en el sistema, la central empieza a marcar los números consecutivamente empezando en el NTCR 1 (si habilitado), obviando los números deshabilitados y deteniéndose cuando todos los números seleccionados han sido llamados. Después de una cierta cantidad de intentos fallidos (sección [831]) de llamar a la central receptora, la central marca entonces el número de teléfono de respaldo seleccionado (si está habilitado; ver la Guía de Programación).

Si la Opción de Marcado Alternado está habilitada, la central marca el número de teléfono de respaldo programado (si está habilitado) después de cada intento fallido. Si no se programó ningún número de respaldo, la central nunca reporta hacia el número de teléfono de respaldo.

Ejemplo: El sistema está armado y la zona 1 fue violada causando una alarma. Si las opciones [5] y [7] están OFF y la opción [6] está ON en la sección [802], la central intenta comunicarse con el NTCR 2.

10.13.5 Números de Abonado

Sección [811]: Partición 1, Sección [812]: Partición 2

Todos los códigos de reporte están precedidos por un Número Abonado de Partición de 3 ó 4 dígitos para asegurar una correcta identificación en un sistema dividido (con particiones). Los números de abonado de partición pueden ser cualquier dígito hexadecimal entre 1 y F. Para ingresar un número de abonado de 3 dígitos, basta con pulsar la tecla [NOCHE] seguida del número de abonado de 3 dígitos. También, al usar números de abonado de 3 dígitos, se debe usar códigos de reporte de 1 dígito.

10.14 Método de Marcado

Sección [800]: Opciones del Marcador

Opción [6] OFF = Marcado por Impulsos (ver *Valor de Impulsos* en la página 32).

Opción [6] ON = Marcado por Tonos /DTMF (de fábrica)

10.15 Valor de Impulsos

Sección [800]: Opciones del Marcador

Opción [7] OFF = Valor de Pulsos Europeo de 1:2

Opción [7] ON = Valor de Pulsos EE.UU. de 1:1.5 (de fábrica)

Al usar el marcado por Impulsos, se puede seleccionar uno o dos Valores de Pulso. Aunque la mayoría de países europeos emplea el valor de pulso 1:2, el valor 1:1.5 puede ofrecer mejores resultados en algunos casos. Esto se aplica también a países en Norteamérica. Si el valor de pulso 1:1.5 no brinda el resultado deseado, el valor de 1:2 puede ser usado.

10.16 Máximo de Intentos de Marcado

Sección [841]

000 a 255 intentos, De fábrica = 8 intentos

El valor programado en la sección [081] determina cuántas veces la central marca el mismo número de teléfono de receptora antes de proceder con el siguiente número.

10.17 Retardo Entre Intentos de Marcado

Sección [832]

000 a 255 segundos, De fábrica = 20 segundos

Este retardo determina el tiempo que la central espera entre cada intento de marcado. **Esta sección se aplica al Marcador Vocal Externo (Plug-In) cuando se usa un VDMP3.**

10.18 Cambiar a Impulsos en 5º Intento

Sección [800]

Opción [3] OFF = Cambiar a Impulsos en 5º Intento Deshabilitado (de fábrica)

Opción [3] ON = Cambiar a Impulsos en 5º Intento Habilitado

Con la opción [3] ON, la central cambia a marcado por impulsos en el 5º intento de comunicación con la receptora.

10.19 Opción de Marcado Alternado

Sección [800]: Opciones del Marcador

Opción [4] OFF = Marcado Alternado Deshabilitado (de fábrica)

Opción [4] ON = Marcado Alternado Habilitado

Con la opción [4] OFF, la central marca el número de respaldo programado en la sección [817] después que todos los intentos de llamar a un número de receptora han fallado. Con la opción [4] ON, la central marca el número de respaldo después de cada intento fallido.

10.20 Opción de Marcado Forzado

Sección [800]: Opciones del Marcador

Opción [5] OFF = Marcado Forzado Deshabilitado

Opción [5] ON = Marcado Forzado Deshabilitado (de fábrica)

Cuando la opción [5] está habilitada, la central marca un número de teléfono incluso si no hay tono de marcado después de cuatro segundos.

10.21 Retardo de Cierre Reciente

Sección [838]

000 = Deshabilitado, 001 a 255 segundos, De fábrica = Deshabilitado

Si después de armar el sistema, se genera una alarma durante el periodo definido en el Retardo de Cierre Reciente, la central intenta transmitir el código de reporte de Cierre Reciente programado en la sección [863].

10.22 Reporte de Prueba Automática

Secciones [840]

000 = Deshabilitado, 001 a 255 días, De fábrica = Deshabilitado

Sección [850]: Hora (HH:MM)

La central transmite el código de Reporte de Prueba programado en la sección [875] después que el número de días programado en la sección [840] haya terminado, a la hora programada en la sección [850]. La hora se programa usando el formato de 24 horas (ej. 6:30pm = 18:30). El primer Reporte de Prueba es transmitido durante las 24 horas que sigan a la habilitación de la característica, a la hora programada en [850].

Ejemplo: La sección [840] = 005 y la sección [850] = 13:00. La primera Prueba de Reporte es enviada a 1 PM ese mismo día y luego el reporte es enviado cada cinco días a 1 PM.

10.22.1 Opciones de Transmisión de Reporte de Prueba Automática

Secciones [801]

[3]	[4]	Opción de Transmisión de Reporte de Prueba Automática
OFF	OFF	Transmite el código de reporte de prueba cada vez que transcurran los días programados en la sección [840] y a la hora programada en la sección [850] (de fábrica).
OFF	ON	Si desarmado: Transmite código de reporte de prueba cada vez que transcurra el tiempo programado en la sección [852]. Si armado: Transmite código de reporte de prueba cada vez que transcurra el tiempo programado en la sección [851].
ON	OFF	La central transmite el código de reporte de prueba cada hora en el minuto programado en la sección [850] (los dos últimos dígitos). Notar que los primeros dos dígitos de la sección [850] son obviados. <i>Por ejemplo, si se programó 10:25 en la sección [850], el código de reporte de prueba es transmitido en el minuto 25 de cada hora, i.e. 11:25, 12:25, etc.</i>
ON	ON	El código de reporte de prueba es transmitido cuando se reúnen cualquiera de las condiciones de la segunda o tercera opciones mencionadas arriba (opciones [3] = OFF y [4] = ON / opciones [3] = ON y [4] = OFF).

10.22.2 Retardo de Reporte de Armado

Sección [851]

000 = deshabilitado; 001 a 255 minutos, De fábrica = 5 min.

El Retardo de Reporte de Armado determina la cantidad de tiempo después de un evento de armado que la central espera antes de enviar un reporte.

10.22.3 Retardo de Reporte de Desarmado

Sección [852]

000 = deshabilitado; 001 a 255 minutos, De fábrica = 60 min.

El Retardo de Reporte de Desarmado determina la cantidad de tiempo después de un evento de desarmado que la central espera antes de enviar un reporte.

10.23 Retardo de Fallo de Sin Cierre

Sección [719]

000 = Deshabilitado, 001 a 255 días, De fábrica = Deshabilitado

Todos los días, a la medianoche, la central verifica cuándo fue la última vez que la partición fue desarmada. Si la partición no fue armada al interior del tiempo programado en el Retardo de Fallo de Sin Cierre, la central transmite un evento de Fallo de Sin Cierre a la central receptora.

Ejemplo: El Tiempo de Fallo de Sin Cierre para la partición 1 en la sección [719] es programado por 005 días. La central verifica todos los días a la medianoche cuándo fue la última vez que se armó la partición 1. Si la partición 1 no fue armada en los últimos cinco días, la central transmite un evento de Fallo de Sin Cierre a la receptora. **El Evento de Fallo de Sin Cierre y su tiempo sólo se aplican a la partición 1.**

10.24 Retardo de Reporte de Fallo de Alimentación

Sección [839]

001 a 255 minutos; De Fábrica = 15 minutos

La central transmite el código de reporte de Fallo de CA programado en la sección [865] al término del Retardo de Reporte de Fallo de Alimentación.

10.25 Reporte de Desarmado del Sistema

Sección [801]: Opciones de Armado /Desarmado

Opción [1] OFF = Siempre Reportar Desarmado

Opción [1] ON = Reportar Desarmado Sólo Después de Alarma (de fábrica)

Con la opción [1] OFF, la central envía los códigos de reporte de Desarmado (ver *Códigos Especiales de Reporte Desarmado* en la página 28) a la receptora cada vez que se desarma el sistema. Con la opción [1] ON, la central envía los códigos de reporte de Desarmado a la receptora cuando se desarma el sistema después de una alarma.

10.26 Opciones de Reporte de Restauración de Zona

Sección [801]: Opciones de Zona

Opción [2] OFF = Reporte en Corte de Sirena (de fábrica)

Opción [2] ON = Reporte en Cierre de Zona

Con la opción [2] OFF, la central envía los códigos de reporte de Restauración de Alarma de Zona a la receptora cuando la zona vuelva a la normalidad y el Tiempo de Corte de Sirena ha terminado. Con la opción [2] ON, la central envía los códigos de reporte de Restauración de Alarma de Zona a la receptora tan pronto como la zona regresa a su estado normal o cuando el sistema es desarmado.

10.27 Supervisión de Línea Telefónica (SLT)

Cuando está habilitada, el sistema verifica la existencia de una línea telefónica una vez cada segundo. Un fallo de prueba de línea ocurre cuando la SLT detecta menos de 3 voltios en el periodo definido por el Tiempo de Fallo de SLT. Si la prueba de línea falla, la luz LED de ESTADO de la central parpadea y se genera una o más condiciones como fue definido en la configuración de SLT aquí abajo. Esta situación será restaurada cuando la central detecte nuevamente la línea telefónica. Tomar en cuenta que cuando el marcador detecta una llamada, la prueba de SLT se detiene por 1 minuto.

Sección [800]: Opciones del Marcador

[1] OFF / [2] OFF: *SLT Deshabilitada*

[1]OFF / [2] ON: *Sólo Fallo*

En una prueba fallida de línea, un fallo de SLT se ve en la pantalla de fallos del teclado (ver *Pantalla de Fallos* en la página 41).

[1] ON / [2] OFF: *Alarma Audible Si Sistema Armado*

En una prueba fallida de línea, un fallo de SLT aparece en la pantalla de fallos del teclado (ver *Pantalla de Fallos* en la página 41) y si el sistema está armado, la central genera una alarma audible.

[1] ON / [2] ON: *Alarma Silenciosa Cambia a Audible*

En una prueba fallida de línea, un fallo de SLT aparece en la pantalla de fallos del teclado (ver *Pantalla de Fallos* en la página 41) y la zona silenciosa o alarma de pánico silenciosa cambia a audible.

10.27.1 Tiempo de Fallo de SLT

Sección [830]

016 a 255 x 2 segundos, De fábrica = 32 segundos

Si la SLT no detecta la existencia de una línea telefónica durante este periodo, la central genera la condición(es) definida en las opciones de SLT.

10.28 Retardo de Reporte a Buscapersonas

Sección [834]: Tiempos de la Comunicación

000 a 255 segundos, De fábrica = 20 segundos

Al usar el Formato de Reporte a Buscapersonas, la central espera por el tiempo de Retardo de Buscapersonas antes de transmitir los códigos de reporte. Esto es para brindar tiempo suficiente al sistema de buscapersonas para que provea un tono de marcado o para que se salte el mensaje de "bienvenida" antes de transmitir los datos.

10.29 Repetición de Mensaje de Reporte a Buscapersonas

Sección **[835]**: Tiempos de la Comunicación
000 a 255 veces, Máx. 10, De fábrica = 3

Al usar el Formato de Reporte a Buscapersonas, la central envía repetidamente los códigos de reporte al buscapersonas hasta que la transmisión sea confirmada.

10.30 Retardo de Reporte a Número Personal

Sección **[836]**: Tiempos de la Comunicación
000 a 255 veces, Máx. 127, De fábrica = 5

Al usar el Formato de Reporte a Número Personal, la central espera por el tiempo de Retardo a Número Personal antes de transmitir los códigos de reporte. Esto es para brindar tiempo suficiente al sistema para que provea un tono de marcado o para que se salte el mensaje de "bienvenida" antes de transmitir los datos. **Esta sección se aplica al Marcador Vocal Externo (Plug-In) cuando se usa un VDMP3.**

10.31 Repetición de Mensaje de Reporte a Número Personal

Sección **[837]**: Tiempos de la Comunicación
000 a 255 veces, Máx. 10, De fábrica = 3

Al usar el Formato de Reporte a Número Personal, la central envía repetidamente los códigos de reporte al buscapersonas hasta que la transmisión es confirmada. **Esta sección se aplica al Marcador Vocal Externo (Plug-In) cuando se usa un VDMP3.**

10.32 Reporte

Secciones **[800]**

Opción [1] OFF = marcador Activado (de fábrica)

Opción [1] ON = Sin Marcador

Con esta opción deshabilitada (de fábrica) la central continua reportando los eventos. Con esta opción habilitada, el reporte es deshabilitado.

Parte 11: Salidas Programables

Una PGM es una salida programable que cambia a su estado opuesto (ej. una PGM normalmente abierta se cierra) cuando ocurre un evento específico en el sistema. Por ejemplo, una PGM puede usarse para activar sirenas o luces estrobo, abrir /cerrar puertas de garajes y mucho más. Cuando una PGM se activa, la central activa cualquier dispositivo o relé conectado a ella. La central incluye dos/cuatro salidas PGM en placa. Puede aceptar hasta un total de 16 PGMs.

11.1 Evento de Activación y de Desactivación de PGM

Secciones	1 PGMs en placa	Grupo de Eventos #	Subgrupo #	Partición # (99 para ambas particiones)	De fábrica
[220]	Evento de Activación	(___/___)	(___/___)	(___/___)	00/00/00
[221]	Evento de Desactivación	(___/___)	(___/___)	(___/___)	00/00/00

11.2 Retardo de PGM

Sección **Datos de E55** **De fábrica = 005**
[281] PGM1 ___/___/___ (000 a 255 x 1 seg./min.)

En lugar de desactivar la PGM al ocurrir un evento específico, la PGM se desactiva al término del periodo programado aquí.



Si se programó un Retardo de PGM, el evento de desactivación puede ser usado como un segundo evento de activación de PGM.

11.3 Opciones de PGM

Sección [261] a [276]: Opciones de PGM

Opción [1] OFF = Tiempo Base de PGM en Segundos (de fábrica)
 Opción [1] ON = Tiempo Base de PGM en Minutos

Esta opción define el retardo de PGM en incrementos de minutos o segundos.

Opción [2] OFF = Estado de PGM Normalmente Abierto (N.A.) (de fábrica)
 Opción [2] ON = Estado de PGM Normalmente Cerrada (N.C.)

Opción [3] N/A

Opción [4] OFF = Modo de Activación de PGM Constante (de fábrica)
 Opción [4] ON = Modo de Activación de PGM de Impulsos

Esta opción configura la PGM para ser constante (ON), o de impulsos (ON/OFF) cuando es activada.

Opción [5] OFF = Impulsos de PGM una vez cada 30 segundos deshabilitada (de fábrica)
 Opción [5] ON = Impulsos de PGM una vez cada 30 segundos habilitada

En el armado, la PGM emite impulsos una vez cada 30 segundos.

Opción [6] OFF = Impulsos de PGM en cualquier alarma deshabilitado (de fábrica)
 Opción [6] ON = Impulsos de PGM en cualquier alarma habilitado

Esta opción configura la PGM como de impulsos en cualquier alarma.

Opción [7] OFF = Impulsos de PGM en cualquier alarma en Partición 1 (de fábrica)
 Opción [7] ON = Impulsos de PGM en cualquier alarma en Partición 2

Programar las PGMs como de impulsos durante una alarma en cualquiera de las particiones. Con esta característica habilitada, y en combinación con los tipos de PGM de Sigue Armado / Armado En Casa/Noche, la PGM imitará a la luz LED de armado.

Parte 12: Configuración del Sistema

12.1 Visualización de Número de Serie

Ingresar la sección [980] para ver el número de serie de la central. El primer dígito aparece. Pulsar [ENTRAR] para ver cada dígito consecutivo (el teclado emite un tono dos veces después de cada dígito del número de versión). Una vez que el número de versión haya sido mostrado por completo, un tono de confirmación (3 tonos) es emitido y el primer dígito es mostrado nuevamente.

12.2 Bloqueo del Instalador

Sección [395]

000 = Deshabilitado, 147 = Bloqueo Habilitado, De fábrica = Deshabilitado

Programar 147 en la sección [395] para bloquear toda la programación. Al reinicializar el hardware la configuración actual de la central no es afectada. Para retirar el Bloqueo del Instalador, ingresar 000. Tomar en cuenta que tres segundos después de encender la central, la luz LED de ESTADO y el relé de la central parpadean rápidamente durante 6 segundos para indicar que el bloqueo del instalador está habilitado. Una vez habilitada, la central no puede ser reinicializada.

12.3 Característica de Bloqueo del Teclado

Secciones [864]

Si se ingresa códigos no válidos en el teclado por un número consecutivo de veces, la central puede ser programada para denegar el acceso en todos los teclados por un periodo de tiempo definido y enviar el código de reporte programado en la sección [864]. Programar el número consecutivo de códigos no válidos entre 001 y 255 (000 = deshabilitado) en la sección [717]. Programar la duración del Bloqueo del Teclado entre 001 y 255 minutos en la sección [716].

12.4 Particiones

Sección [700]: Opciones Generales

Opción [1] OFF = Particiones Deshabilitadas (de fábrica)

Opción [1] ON = Particiones Habilitadas

La central está equipada con una característica de particiones que puede dividir el sistema de alarma en dos áreas distintas identificadas como Partición 1 y Partición 2. Las particiones pueden ser empleadas en instalaciones donde usar sistemas de seguridad compartidos sea más práctico, como edificio de oficinas /almacén. Cuando está dividido, cada zona, código de usuario (ver *Códigos de Acceso* en la página 11) y algunas de las características del sistema pueden ser asignadas a la Partición 1, la Partición 2, o a ambas particiones. **Si el sistema no está dividido en particiones, todos los códigos de usuario y características son consideradas como pertenecientes a la Partición 1. Las zonas que fueron asignadas manualmente a la partición 2 dejarán de funcionar.**

- Los usuarios solo pueden armar las particiones que les fueron asignadas.
- Sólo las zonas asignadas a la Partición 1 se arman o desarmen cuando la Partición 1 es armada o desarmada.
- Sólo las zonas asignadas a la Partición 2 se arman o desarmen cuando la Partición 2 es armada o desarmada.
- Las zonas asignadas a ambas particiones se armarán cuando ambas particiones sean armadas y se desarmarán cuando al menos una sea desarmada.
- Las siguientes características pueden ser programadas por separado para cada partición: Tiempo de Retardo de Entrada/Salida, Opciones de Autoarmado, Tiempo de Corte de Sirena, Cambiar a Armado En Casa, Eventos de PGM y Números de Abonado

12.5 Modo Confidencial

Sección [701] Opciones [3], [4] y [5]

Opción [3] OFF = Modo Confidencial Deshabilitado (de fábrica)

Opción [3] ON = Modo Confidencial Habilitado

Opción [4] OFF = El teclado se activa cuando se ingresa un código de acceso (de fábrica)

Opción [4] ON = El teclado se activa cuando se pulsa una tecla

Opción [5] OFF = Tiempo de Modo Confidencial es de 2 minutos (de fábrica)

Opción [5] ON = Tiempo de Modo Confidencial es de 5 segundos

Si el Modo Confidencial está habilitado y no se efectuaron acciones en el teclado por el tiempo definido en el Tiempo de Modo Confidencial, todas las luces LED del teclado se apagan hasta que se pulse una tecla o se ingrese un código de acceso. Cuando el sistema sale del Modo Confidencial, los teclados muestran el estado del sistema. El Modo Confidencial es activado habilitando la opción [3]. La opción [4] determina si los teclados se activan al toque de una tecla o sólo cuando se ingresa un código de acceso. La opción [5] determina el tiempo sin actividad antes que el sistema ingrese al Modo Confidencial (5 segundos ó 2 minutos).

12.6 Teclas de Función del Instalador

Para acceder a las Teclas de Función del Instalador, pulsar:

[ENTRAR]+[CÓDIGO DE INSTALADOR] + [MEM] = *Reporte de Prueba*: Envía el código de reporte “Reporte de Prueba” programado en la sección [875] a la central receptora.

[ENTRAR]+[CÓDIGO DE INSTALADOR]+[EN CASA] = *Cancela Comunicación*: Cancela toda comunicación con el software WinLoad o con la central receptora hasta el próximo evento a reportar.

[ENTRAR]+[CÓDIGO DE INSTALADOR] + [NOCHE] = *Responde al Software WinLoad* : Obliga a la central a responder una llamada proveniente de la receptora que usa el software WinLoad.

[ENTRAR]+[CÓDIGO DE INSTALADOR] + [EXC] = *Llama al Software WinLoad*: Marca el número de teléfono de PC programado en la sección [915] para establecer comunicación con una PC que usa el software WinLoad.

[ENTRAR]+[CÓDIGO DE INSTALADOR] + [FALLO] = *Modo de Prueba del Instalador*: El modo de prueba permite efectuar pruebas caminando y que la sirena emita un pitido para indicar las zonas abiertas. Pulsar la tecla [FALLO] de nuevo para salir.

12.7 Aviso de Fallo Audible Excepto Fallo de CA

Sección [700]: Opciones Generales del Sistema

Opción [3] OFF = Aviso de fallo audible excepto fallo de CA (de fábrica)

Opción [3] ON = Aviso de fallo audible excepto fallo de CA

Cuando se habilita esta opción, la central genera un aviso de fallo audible en todos los fallos, con la excepción del fallo de CA.

12.8 Aviso de Fallo Audible en Fallo de CA

Sección [700]: Opciones Generales del Sistema

Opción [4] OFF = Aviso de fallo audible en fallo de CA (de fábrica)

Opción [4] ON = Aviso de fallo audible en fallo de CA

Cuando esta opción está habilitada la central genera un aviso de fallo audible al ocurrir un fallo de CA.

Parte 13: Configuración del Software WinLoad



WinLoad no ha sido verificado por UL.

13.1 Opciones de Respuesta de la Central

Las dos opciones siguientes definen cómo la central contesta una llamada proveniente de una computadora equipada con el software WinLoad para Windows®.

13.1.1 Retardo de Salto de Contestador Automático

Sección [902]

000 = Deshabilitado, 000 a 255 segundos, De fábrica = 030

Cuando se usa el software WinLoad para comunicarse con una instalación que tiene un contestador automático o fax, se debe programar el salto de contestador automático. Con el software WinLoad, llamar a la central, colgar y volver a llamar. Si el lugar de la instalación es llamado nuevamente dentro del periodo de retardo programado en la sección [074], la central se adelanta al contestador automático o al fax, pues contesta al primer timbre en la segunda llamada. Se debe esperar por lo menos 10 segundos antes de llamar una segunda vez. De otro modo, la central considera que aún es la primera llamada. Para los detalles acerca de cómo usar el software WinLoad, consultar el Manual de Ayuda de WinLoad. **Esta sección se aplica al Marcador Vocal Externo (Plug-In) cuando se usa un VDMP3.**

Ejemplo: El contestador automático de una instalación de seguridad está configurado para responder al tercer timbrado. Si la sección [902] fue programada con 040 (40 segundos) y la segunda llamada se hace dentro de los 40 segundos, la central contesta la llamada al primer timbre. Si la segunda llamada se produce después de 40 segundos, la central no contesta y el contestador automático responde la llamada al tercer timbre.

13.1.2 Número de Timbrados

Sección [901]

000 =deshabilitado, 001 a 015 timbrados, De fábrica= 8 timbrados

Este valor representa el número de timbrados que la central espera antes de contestar la llamada. Si la llamada no es contestada durante el número de timbrados programados, la central la contestará. **Esta sección se aplica al Marcador Vocal Externo (Plug-In) cuando se usa un VDMP3.**

13.2 Identificador de la Central

Sección [910]

0000 a FFFF

Este código de 4 dígitos identifica la central con el software WinLoad antes de iniciar la comunicación. La central verifica si el Identificador de la Central en el software WinLoad es el mismo. Si los códigos no son iguales, la central no establecerá comunicación. Por consiguiente, estar seguro de programar el mismo identificador de central en la central y en el software WinLoad. **Para una mayor seguridad en la comunicación, cambiar en la central el valor de fábrica de la Contraseña de PC y del ID de la Central .**

13.3 Contraseña de PC

Sección [911]

0000 a FFFF

Esta contraseña de 4 dígitos identifica la PC con la central antes de iniciar la comunicación. Programar la misma contraseña de PC en la central y en el software WinLoad. Si las contraseñas no coinciden, el software WinLoad no establece la comunicación. **Para una mayor seguridad en la comunicación, cambiar en la central el valor de fábrica de la Contraseña de PC y del ID de la Central .**

13.4 Número de Teléfono de PC

Sección [915]

Hasta 32 dígitos

La central marca este número cuando intenta comunicarse con una PC que usa el software WinLoad. Se puede ingresar cualquier dígito del 0 al 9 y cualquier tecla especial o función hasta un máximo de 32 dígitos.

13.5 Llamar al Software WinLoad

[ENTRAR]+ [CÓDIGO DE INSTALADOR] + [EXC]

La central marca el número de teléfono de PC programado en la sección [915] para establecer comunicación con el software WinLoad. La central y el software WinLoad verifican que el Identificador de la Central y la Contraseña de PC coinciden antes de establecer comunicación.

13.6 Responder al Software WinLoad

[ENTRAR] + [CÓDIGO DE INSTALADOR] + [NOCHE]

Para poder efectuar una carga /descarga local, conectar la computadora directamente a la central mediante un adaptador de línea ADP-1. En el software WinLoad definir el Método de Marcado como Marcaje Directo (Blind Dial). Programar el número de teléfono de la central en el software WinLoad y seguir las instrucciones del adaptador ADP-1. Cuando la computadora ha marcado, pulsar [ENTRAR] seguido del Código de Instalador /Mantenimiento, y pulsar después la tecla [NOCHE] para responder manualmente al software WinLoad desde la central.

13.7 Transmisión Automática de Memoria de Eventos

Sección [900]: Opciones del Marcador

Opción [2] OFF = Transmisión Automática de Memoria de Eventos Deshabilitada (de fábrica)

Opción [2] ON = Transmisión Automática de Memoria de Eventos Habilitada

Cuando la memoria de eventos se llena hasta un 90% de su capacidad, la central realiza dos intentos de comunicarse con el PC mediante el software WinLoad llamando al Número de Teléfono de PC programado en la sección [915]. El software WinLoad debe estar en el modo Espera Tono de Marcado. Cuando el sistema establece la comunicación, éste transmite los eventos de la memoria al software WinLoad. Si la comunicación se interrumpe antes de completar la transmisión o si dos intentos de comunicación no son exitosos, el sistema espera hasta que la Memoria de Eventos este a 90% de su capacidad antes de intentar comunicarse de nuevo con la central receptor. Cuando la memoria está llena, cada nuevo evento que se guarde borra el más antiguo que se encuentre en memoria.

13.8 Llamar a WinLoad

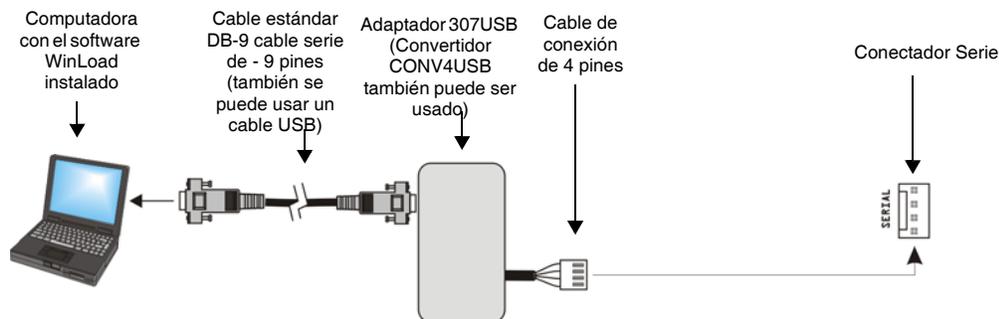
Sección [900]: Opciones del Marcador

Opción [1] OFF = Retornar Llamada a WinLoad Deshabilitada (de fábrica)

Opción [1] ON = Retornar Llamada a WinLoad Habilitada

Cuando un computador usando el software WinLoad intenta comunicarse con la central, para una mayor seguridad la central puede colgar y luego retornar la llamada al computador para verificar los códigos de identidad y restablecer comunicación. Cuando la central cuelga, el software WinLoad se pone automáticamente en Modo Esperando Llamada, listo para responder cuando la central devuelve la llamada. Tomar en cuenta que el número de teléfono de PC debe estar programado en la sección [915] para poder usar la opción Retornar Llamada.

13.9 Conexión a WinLoad



Parte 14: Operación del Usuario

14.1 Pantalla de Alarma

Si ocurrió una alarma en una zona, la tecla/luz LED de la zona parpadea, la tecla **[MEM]** se ilumina y las zonas son guardadas en memoria. Las teclas/luces LED respectivas siguen parpadeando hasta el desarmado, incluso si las zonas fueron restauradas. Para salir de este modo y cambiar al modo de pantalla en tiempo real antes de desarmar, pulsar la tecla **[BORRAR]**. Una vez el sistema desarmado, las teclas/luces LED de las zonas se apagan, mientras que la tecla **[MEM]** permanece iluminada. Pulsar la tecla **[MEM]** para iluminar las teclas/luces LED correspondientes a las zonas que estuvieron en alarma. La memoria de alarmas es borrada al ocurrir la siguiente alarma y después de haberse ingresado un código válido, o en el armado total del sistema.

14.2 Pantalla de Fallos

Pulsar la tecla **[FALLO]** para acceder a la Pantalla de Fallos. Notar que se puede programar el teclado para que emita un tono "biip" cada 5 segundos siempre que ocurra una nueva condición de fallo. Pulsar la tecla **[FALLO]** para detener los tonos. Para ver el menú secundario, pulsar la tecla correspondiente en el menú principal.

Menú Principal de Fallos	Menú Secundario de Fallos
[2] Fallo de alimentación	[1] Sin Batería /Batería Baja en la central [2] Fallo de CA en la central [3] Sobrecarga de alimentación auxiliar en la central
[3] Fallo de sirena	[1] Sirena desconectada en la central [2] Sobrecarga de sirena en la central
[4] Fallo de Comunicación	[1] Supervisión de Línea Telefónica en la central [2] Fallo de comunicación con Teléfono #1 de Receptora en la central [3] Fallo de comunicación con Teléfono #2 de Receptora en la central [5] Fallo de comunicación con número personal en la central [6] Fallo de comunicación con PC en la central
[5] Fallo de sabotaje o de cableado en zona	[1] a [32] Fallo de zonas saboteadas y de cableado de zona
[6] Fallo de sabotaje de módulo	[1] MG-2WPGM [2] Bus de teclado
[8] Pérdida de Hora	
[0 (10)] ó [10] Pérdida de supervisión de módulo	[1] MG-2WPGM [2] Bus de teclado (un reset de la central no borra este fallo, borrarlo en la sección [955])
[NOCHE] fallo de Teclado (SÓLO MG10LEDV/H)	

ÍNDICE

A	
Activación de PGM, Opción de Código de Usuario	12
Ademco Contact ID	31
Ademco Express	31
Alimentación Auxiliar	4
Alimentación CA	2
Armado	
con Una Tecla	25
Rápido	25
Armado con Una Tecla	
Código de Reporte	28
Armado Forzado	12
Armado Normal Cambia a Armado Forzado	23
Autoarmado	
Forzado	23
Opciones	24
Programado	24
Sin Movimiento	24
Tiempo	24
Autoarmado Programado	
Código de Reporte	28
Avisador de 24 Hr.	17
Aviso de Fallo Audible en Fallo de CA	38
Aviso de Fallo Audible Excepto Fallo de CA	38
B	
Batería de Respaldo	2
Bloqueo	37
Bloqueo de Código Maestro	13
C	
Cambiar a Armado En Casa	23
Característica de Retornar Llamada	40
Coacción	12
Código de Mantenimiento	11
Código de Reporte	
Alimentación Auxiliar	29
Armado a Distancia	28
Armado Parcial	28
Arranque Frío	29
Autoarmado Cancelado	28
Cierre Reciente	28
Coacción	28
Desarmado Remoto	28
Fallo de Batería	29
Fallo de CA	29
Instalador Desconectado	29
Pánico de Auxilio	28
Pánico de Urgencia	28
Pérdida de Hora	29
Sin Movimiento	28
Tarde para Cerrar	28
Código de Reporte, Especiales de Alarma	
Bloqueo del Teclado	28
Cierre Reciente	28
Coacción	28
Desactivación Automática de Zona	28
Pánico de Auxilio	28
Pánico de Urgencia	28
Código de Reporte, Especiales de Desarmado	
Cancelar Autoarmado	28
Desarmado a Distancia	28
Códigos de Acceso	11
Extensión	11
Códigos de Reporte Especiales del Sistema	29
Códigos Especiales	
Reporte de Alarma	28
Reporte de Armado	28
Reporte Desarmado	28
Conexión	
Campanas o Sirenas	5
Entradas de Zona Simple	6
Líneas Telefónica	4
PGMs	5
Conexiones de Zona de Tecnología Avanzada (ZTA)	7
Configuración Avanzada	14
Configuración de los Teclados LED	9
Configuración de Reporte y de Marcador	28
Configuración del Marcador	28
Contador, Desactivación Automática de Zona	19
Contestador Automático, Salto	39
Contraseña de PC	39
D	
Definiciones de Zona	15
Desactivación Automática de Zona	19
Código de Reporte	28
Contador	19
Deshabilitar Reporte de Prueba	35
Doblado de Zonas (ZTA)	20, 21
E	
Entrada /Salida	14
Entrada /Salida con un Teclado	14
Entradas de Zona Simple	6
Especial, Código de Reporte	
Arranque Frío	29
Instalador Conectado	29
Instalador desconectado	29
Reporte de Prueba	29
Estado de Definiciones de Zona	19
Extensión de Códigos de Acceso	11
F	
Fallo al Comunicar Código de Reporte	29
Fallo de Sin Cierre	33
Fallo del Sistema, Código de Reporte	
Alimentación Auxiliar	29
Fallo al Comunicar	29
Fallo de Batería	29
Fallo de CA	29
Pérdida de Hora	29

Salida de Sirena Desconectada	29	de Pánico	27
Sobrecarga en Salida de Sirena	29	Pánico	36
Formatos de Impulso Estándar	31	Reporte de Restauración de Zona	34
Formatos de reporte	30	Respuesta de la Central	39
		Transmisión	33
I		Opciones de Código de Usuario	11
Identificador de la Central	39	Activación de PGM	12
Impedir Armado		Armado En Casa	12
En Fallo de Batería	23	Asignación de Partición 1	12
En Fallo de Sabotaje	23, 24	Asignación de Partición 2	12
Instalación	2	Programación de Anulación	12
Instalador		Sólo Arma	12
Bloqueo	37	Opciones de Zona	19
Código	11	Retardo Antes de Transmisión de Código de Reporte	
Teclas de Acceso Rápido	38	de Alarma	20
Instalador en Código de Reporte	29	Zonas Forzadas	20
Intentos de Marcado	32	Operación del Usuario	41
IP100	1, 3		
		P	
L		Pantalla de Alarma	41
Llamar al Software WinLoad	39	Pantalla de Fallos	41
Llave		PC, Número de Teléfono	39
Definiciones	22	PGM	36
Desarmado En Casa /Instantáneo	22	PGM (Central)	
Mantenido	22	Retardo de PGM	36
Momentánea	22	Pitido de Sirena en Armado / Desarmado	
Numeración de Llaves	22	Con el Teclado	25
Opciones	22	Programación	
Sólo Arma	22	Mediante un Teclado	8
Llave. Ver Tarjeta de Memoria		Métodos	8
		Programación de Zonas	15
M			
Máximo de Intentos de Marcado	32	R	
Método de Ingreso de Datos con Dígitos Únicos		Rearmado	14
(Decimal y Hexadecimal)	8	Reconocimiento de Sabotaje	26
Método de marcado	32	Reinicialización del Hardware	37
Método de Programación por Selección		Reinicio de Alarma	26
de Funciones Múltiples	8	Reporte de Armado, Códigos Especiales	
Modo de Pantalla de Datos	9	Armado a Distancia	28
Montaje	2	Armado con Una Tecla	28
		Armado Parcial	28
N		Autoarmado Programado	28
Número de Teléfono de PC	39	Sin Movimiento	28
Número de Timbrados	39	Tarde para Cerrar	28
Números de Abonado de Partición	30	Reporte de Prueba	
Números de Entrada		Automático	33
Numeración de Llaves	22	Código de Reporte	29
Números de Marcado Personal	30	Requisitos del Transformador	2
Números de Teléfono	30	Reserva, Batería de	2
		Responder al Software WinLoad	40
O		Retardo	
Opción de Marcado Alternado	32	Antes de Transmisión de Código de Reporte de Alarma ...	20
Opciones		de Cierre Reciente	33
Alarma	26	de Reporte de Armado	33
Armado y Desarmado	23	de Reporte de Desarmado	33
Autoarmado	24	de Salida	25
Cableado de ZTA	20	Entre Intentos de Marcado	32
de Anulación de Sabotaje	27	Reporte de Fallo de Alimentación	34

S	
Salida de Sirena	
Código de Reporte de Desconexión	29
Código de Reporte de Sobrecarga	29
Conexión	5
Salidas Programables	36
Salto de Contestador Automático	39
Sin Armado	
En Fallo de Batería	23
En Fallo de Sabotaje	23
Sin Confirmación Audible al Armar En Casa	25
Sistema	
Código Maestro	11
Códigos de Reporte de Fallo	29
Códigos de Restauración de Fallo	28, 29
Configuración	37
Software de Carga /Descarga	8
Software WinLoad	8
StayD	14
Supervisión de Línea Telefónica (SLT)	34

T	
Tarjeta de Memoria	10
Teclado	
Código de Reporte de Bloqueo	28
Opciones de Pánico	27
Teclado LCD	11
Tiempo	33
Tiempo de Corte de Sirena	26
Tiempos de Zona	21
Tierra	2
Timbrados	39
Tipos de Alarma	20
Tono en Retardo de Salida	25
Transmisión Automática de Memoria de Eventos	40
Transmisión de Código de Reporte de Alarma, Retardo ..	20
Transmisión de Memoria de Eventos	40
Trayectorias	14

U	
Ubicación y Montaje	2

V	
Valor de Impulsos	32
VDMP3	1, 3, 24, 32, 35, 39
Ventana	14

Z	
Zona	
Inteligente (Intelizona)	20
Zona, Desactivación Automática	19
Zonas	
Agua de 24 Hr.	18
Antirrobo de 24 Hr.	17
Anulables	19
Calor de 24 Hr.	18
de Atraco de 24 Hr.	17
de Frío de 24 Hr.	18

de Fuego con Retardo	17
de Fuego Instantáneas	17
de Fuego Silenciosas con Retardo	17
de Fuego Silenciosas Instantáneas	17
de Seguimiento	16
de Seguimiento /En Casa	16
de Seguimiento /En Casa /Noche	16
Forzadas	20
Gas de 24 Hr.	18
Instantáneas	16
Instantáneas /En Casa	16
Instantáneas /En Casa /Noche	16
Retardo de Entrada 1 /En Casa /Noche	16
Retardo de Entrada 2 /En Casa /Noche	16
RFL	20
Zonas de Seguimiento cambian a Retardo de Entrada 2 si Zona con Retardo es anulada	23
Zonas, Asignación de Particiones	19

Garantía

Para una información detallada acerca de la garantía de este producto consultar la Declaración de Garantía Limitada (en inglés) que se encuentra en el sitio web de paradox: www.paradox.ca/terms. El uso de este producto Paradox significa la aceptación de todos los términos y condiciones de la garantía.

Limitaciones de los Sistemas de Alarma

Se debe comprender que el sistema de alarma Paradox, siendo altamente avanzado y seguro, no ofrece ninguna protección garantizada respecto a robos u otras urgencias (las opciones de emergencia de incendio sólo son disponibles en algunos modelos Paradox). Esto se debe a una serie de razones, incluidas, pero sin limitarse a ello, una mala o inadecuada instalación /ubicación, limitaciones del sensor, funcionamiento de la batería, mal mantenimiento o la posibilidad que el sistema o las líneas telefónicas sean comprometidos o eludidos. Como resultado, Paradox no afirma que el sistema de alarma evitará lesiones personales o daños en la propiedad, o que proveerá, cualquiera fuera la circunstancia, una advertencia o protección adecuada.

En consecuencia, el sistema de seguridad debe ser considerado como una de las muchas herramientas disponibles para reducir los riesgos y/o los daños causados por robos u otras emergencias; entre estas otras herramientas figuran, sin limitarse a ello, las pólizas de seguro.

Recomendamos enfáticamente efectuar un mantenimiento regular de los sistemas de seguridad y estar bien informado acerca de los nuevos y mejorados productos Paradox.

Aviso Respecto a las Conexiones con Telefonía No Tradicional (i.e. VoIP – Voz sobre IP)

Los equipos de alarma Paradox han sido diseñados para funcionar correctamente con sistemas de teléfono tradicionales. Para los clientes que usan una central de alarma Paradox conectada a un sistema de telefonía no tradicional, como "Voz Sobre IP" (VoIP) que convierte la señal de la voz del teléfono a una señal digital que viaja por el Internet, se debe tener en cuenta que el sistema de alarma podría no funcionar tan eficientemente como con los sistemas de telefonía tradicionales.

Por ejemplo, si el equipo VoIP no tiene una batería de respaldo, durante un fallo de alimentación la capacidad del sistema de transmitir señales se puede ver afectada. O, si la conexión VoIP es deshabilitada, la característica de supervisión de línea telefónica también puede ser afectada. Otras implicaciones pueden incluir, sin limitaciones, fallas en la conexión Internet que pueden ser más frecuentes que los cortes normales de la línea telefónica.

Recomendamos enfáticamente consultar con su compañía instaladora acerca de estas y otras limitaciones que conciernen el funcionamiento de un sistema de alarma en un sistema VoIP u otros sistemas de telefonía no tradicionales. La compañía instaladora debe poder ofrecer o recomendar medidas para disminuir los riesgos relacionados, además de informarle mejor al respecto.

TBR-21

Para cumplir con la norma TBR-21, el marcado forzado estándar debe estar habilitado.

RECOMENDADO:

- Resistencia RFL parte #2011002000
- Todas las salidas tienen una tensión de 11.3Vcc a 12.7Vcc
- Batería de respaldo recargable de plomo ácido o gel de 12Vcc 4Ah (recomendado: YUASA modelo #NP7-12) para uso residencial.
- Sirena Wheelock 46T-12

Legal

©2009 Paradox Security Systems Ltd. Todos los derechos reservados. Las especificaciones pueden cambiar sin previo aviso. Una o más de las siguientes patentes EE.UU. podría aplicarse: 7046142, 6215399, 6111256, 6104319, 5920259, 5886632, 5721542, 5287111, 5119069, 5077549, y RE39406. Patentes canadienses e internacionales también podrían aplicarse. Esprit es una marca de comercio o marca registrada de Paradox Security Systems Ltd. o de sus afiliados en Canadá, Estados Unidos y/o otros países.

Para asistencia técnica en Canadá o Estados Unidos, llame al 1-800-791-1919, de lunes a viernes de 8:00 a.m. a 8:00 p.m. hora del ESTE. Para asistencia técnica al exterior de Canadá o Estados Unidos, llame al 00-1-450-491-7444, de lunes a viernes de 8:00 a.m. a 8:00 p.m. hora del ESTE. También, no dude en visitar nuestro sitio web en WWW.PARADOX.COM.